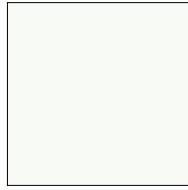


FINITURE
FINISHES
FINITIONS
AUSFÜHRUNGEN

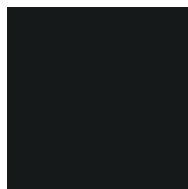
POLIPROPILENE / POLYPROPYLENE / POLYPROPYLÈNE / POLYPROPYLEN

7Y
S 1002-Y7F
S 9000 N7P
S 7000 N7V
S 2502 B7U
S 6005 Y20R8H
S 3010 Y10R8T
S 3020 G70Y8Q
S 6010 G30Y8R
S 2570 Y90R

8M

8S
S 3060 Y10R8L
Simil S 4050 B40G

POLICARBONATO / POLYCARBONATE / POLYCARBONATE / POLYCARBONAT

NE
S 9000 N

TR



VT

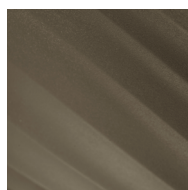
RESINA / RESIN / RÉSINE / KUNSTHARZ



8F

(TEE TABLE)

POLIURETANO / POLYURETHANE / POLYURÉTHANE / POLYURETHAN

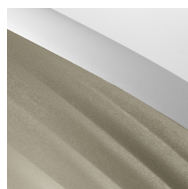


TO
simil PANT 404/C

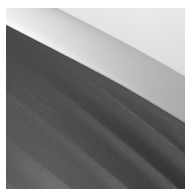


AV
simil RAL 1013

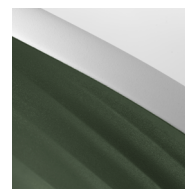
(DERBY)



SA/B
simil PANT 7536/C
simil RAL 9016



AN/B
RAL 7024
simil RAL 9016



VE/B
RAL 6005
simil RAL 9016

(DERBY)



BP
simil PANT 7477/C



SA
simil PANT 7536/C



OF
S 9000 N

(UNO)

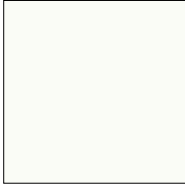

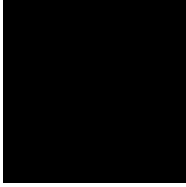
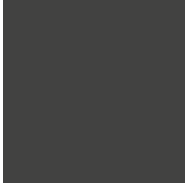
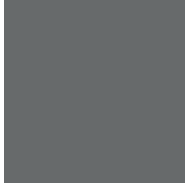





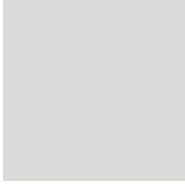
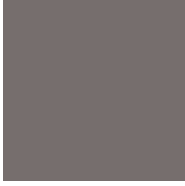
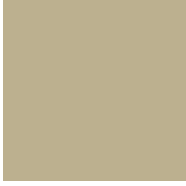
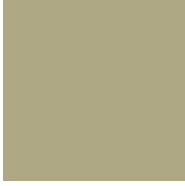
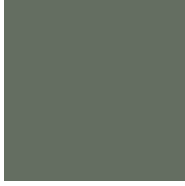















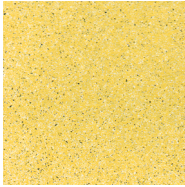
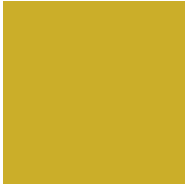
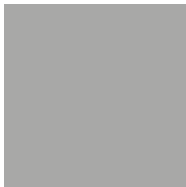





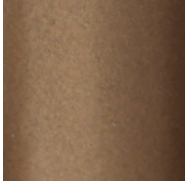
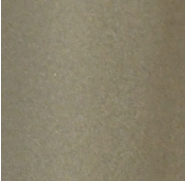
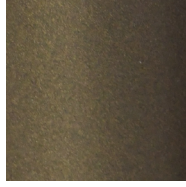
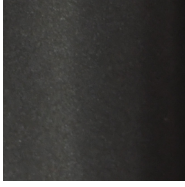





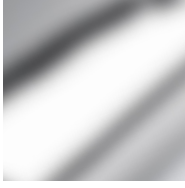

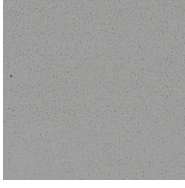
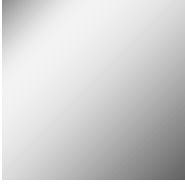
Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda. Accanto alle nostre referenze commerciali, ove possibile, sono stati indicati anche i riferimenti NCS (Natural Color System) da utilizzare come un riferimento il più possibile oggettivo e universale. Si declina pertanto ogni responsabilità per eventuali lievi differenze ravvisabili tra il riferimento NCS ed il colore effettivo del prodotto, tra i diversi modelli e/o tra un lotto produttivo e l'altro.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities. Further to our own commercial names, when available we also indicated the closest possible NCS reference. Such references are provided to result the more universal and objective reference possible. Segis however declines any responsibility for slight colour tone differences that may occur between the NCS colour reference and the real product colour, between different materials, different products and between different production batches.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production. A côté de nos références commerciales, si disponibles, nous avons indiqué aussi la référence NCS (Natural Color System) la plus proche. Ces indications s'entendent les plus objectives et universelles possibles. Toutefois SEGIS décline toute responsabilité en cas de légères différences à constater entre la référence et la couleur effective du produit, des différents matériaux, des différents modèles et/ou d'un lot de production à l'autre.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden. Neben unserer eigenen Firmenbezeichnung finden Sie auch die NCS-Angaben (Natural Color System). Diese Angaben dienen der bestmöglichen und objektiven Allgemeinbezeichnung. Segis lehnt jedoch jede Haftung für eventuelle Farbabweichungen zwischen der NCS-Angabe und der effektiven Produktfarbe je nach Material, Modell und Produktionsserie ab.

FINITURE METALLO / METAL FINISHES / FINITION MÉTAL / GESTELL LACKFARBEN

				
18 * RAL 9010 	46 * RAL 9002 	08 RAL 9005 * 	11 * 	23 * RAL 7012 
				
04 * RAL 7035 	17 * 	32 * 	36 * 	34 * 
				
33 * RAL 5021 	24 	26 * RAL 3002 	05 * RAL 2001 	21 
				
20 	06 * simil RAL 1005 	58 RAL 9006	68 * RAL 9006 	02 cromato / chromed chrome / Verchromt
				
40 Noble bronze metallic 	41 Anodic bronze metallic 	42 Anodic brown metallic 	45 Anodic black metallic 	
				
65 Inox lucido Polished stainless steel Inox poli Edelstahl poliert	03 Cromo satinato Satin chromed Chrome satiné Mat verchromt	07 Nickel nero Black nickel Nickel noir Schwarz Nickel	66 Inox spazzolato Brushed stainless steel Inox brossé Edelstahl	67 Alluminio spazzolato lucido / Polish and brushed aluminium / Aluminium brossé poli Aluminium gebürstet poliert

 Finiture per esterno / Outdoor finishes / Finitions pour extérieur / Lack für den Aussenbereich

* Finiture goffrate / Textured finishes / Finitions texturées / Raumlackfarben

FINITURE ANODIZZATE / ANODIZED FINISHES /
FINITIONS ANODISÉES / ELOXIERT



opaco 61 / satin 61
mat 61 / Matt 61



lucido 64 / polish 64
poli 64 / Poliert 64

FINITURA STRUTTURA / FRAME FINISH /
FINITION STRUCTURE ALUMINIUM / GESTELL AUSFÜHRUNG



SO

(CAPOFAMIGLIA)

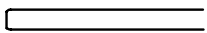
Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellereitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

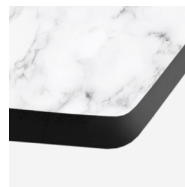
PIANI TAVOLO / TABLE TOPS / PLATEAUX DE TABLE / TISCHPLATTEN

art. PHP
HPL
 | 1 cm

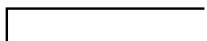

BI 0001 R



NR * Ingo 720 (Fenix)

AA
Rovere Asburgo
4519BB
Rovere Carbone
4517CC
Copperfield grigio
3192MB
Marmo Bianco
5547

art. PL9 (FOLD-UP)

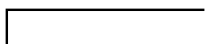
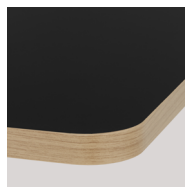
LAMINATO SU MULTISTRATO
LAMINATE ON PLYWOOD
STRATIFIÉ
LAMINATE
 | 2,5 cm


BI 0001 R



NR * Ingo 720 (Fenix)

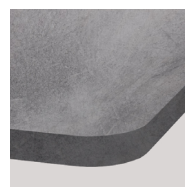
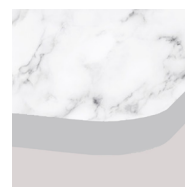
art. PLD

LAMINATO BORDO ABS
LAMINATE WITH ABS EDGE
STRATIFIÉ SUR MDF CHANT ABS
LAMINATE MIT PROFIL KANTE
 | 2,5 cm
BI 0001 R
RC (602/Holz)NR * Ingo 720 (Fenix)
RC (602/Holz)

NR * Ingo 720 (Fenix)



BI 0001 R

AA
Rovere Asburgo
4519BB
Rovere Carbone
4517CC
Copperfield grigio
3192MB
Marmo Bianco
5547

art. PGP

GRES PORCELLANATO

per basi con piatto pressofusione

GRES PORCELAIN

only for table's bases with die cast aluminium plate

GRÈS CÉRAME

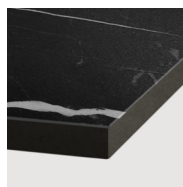
seulement pour pied de table en fonte d'aluminium

KERAMIK PLATTEN

nur für Tischgestell mit Unterteller aus Aludruckguss



BC Basalt Cream



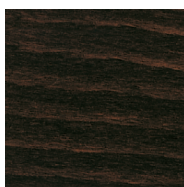
DM Dark Marquinia

ESSENZE / WOOD FINISHINGS / FINITIONS DE BOIS / HOLZ AUSFÜHRUNGEN

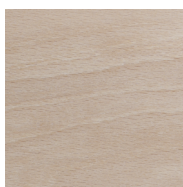
Finiture per essenza faggio
 Finishes for beechwood
 Finitions pour essence hêtre
 Ausführungen Buche



FA/02
 naturale
 natural
 naturel
 Natur



FG/07
 noce scuro
 dark walnut
 noyer foncé
 Nussbaum-DKL



FA/03
 anilina bianco
 white aniline
 aniline blanc
 Anlingebeizt Weiss

Finiture per essenza rovere
 Finishes for oak
 Finitions pour essence chêne
 Ausführungen Eiche



RO/02
 naturale
 natural
 naturel
 Natur



RO/03
 sbiancato
 bleached
 blanchi
 gebleicht



RO/05
 anilina nero
 black aniline
 aniline noir
 Anlingebeizt Schwarz

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

RIVESTIMENTI
TEXTILES
REVÊTEMENT
BEZUGSMATERIAL

ZENITH COLLECTION PELLE / LEATHER / CUIR SOUPLE / LEDER

Composizione:

Pelle bovina, smerigliata e stampata
 Spessore: 0.8-1.0 mm
 Superficie media 3.8 - 4.0 m²
 La rifinitura è all'acqua con resine e pigmenti, mano morbida, tatto setoso e aspetto opaco. Evitare la luce del sole e l'esposizione alle fonti di calore.
 Solidità del colore allo strofinio - secco 500 cicli: > =4 (UNI EN ISO 11640:1998)
 Solidità del colore allo strofinio - umido 250 cicli: > =4 (UNI EN ISO 11640:1998)
 Solidità del colore alla luce artificiale: > = 5 (UNI EN ISO 150 B02 MET.5)
 Resistenza alla sigaretta e alla piccola fiamma : BS 5852:1979 - BS EN 1021-1-2.2006



9000



9001



9002



9003



9004



9005



9006



9007



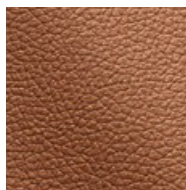
9008



9009

Composition:

Bovine, corrected and embossed
 Thickness : 0.8-1.0mm.
 Average size of each hide is around 3.8 - 4.0 sqm.
 Finished using water based system. This product has a pigmented and protective top coat, and a soft handle with silky matt finish. Avoid direct sunlight. Avoid exposure to heat sources.
 Color fastness to rubbing - dry 500 cycles: >=4 (UNI EN ISO 11640:1998)
 Color fastness to rubbing - wet 250 cycles: > =4 (UNI EN ISO 11640:1998)
 Color fastness to artificial light: >= 5 (UNI EN ISO 150 B02 MET.5)
 Burning behavior to cigarette and match flame: BS 5852:1979 - BS EN 1021-1-2.2006



9010



9011



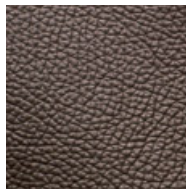
9012



9013



9014



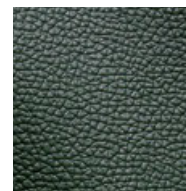
9015



9016



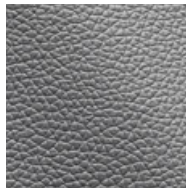
9017



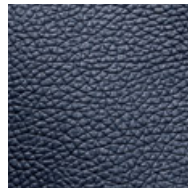
9018



9019



9020



9021



9022



9023



9024

Composition: Bovine, rectifié ou corrigé et grain imprimés
 Epaisseur: 08-1.0mm.
 Superficie moyenne: 3.8 - 4.0 m2
 Pigmentation à l'eau avec application d'une résine que donne un touche très souple et ciré . Aspect: opaque.
 Eviter la lumière directe du soleil. Eviter l'exposition à toute source de chaleur.
 Resistance aux frottements - a sec 500 cycles: > =4 (UNI EN ISO 11640:1998)
 Resistance aux frottements - humide 250 cycles: > =4 (UNI EN ISO 11640:1998)
 Resistance a la lumière artificielle: >= 5 (UNI EN ISO 150 B02 MET.5)
 Comportement de combustion cigarettes et allumettes : BS 5852:1979 - BS EN 1021-1-2.2006



9025



9026



9027



9028



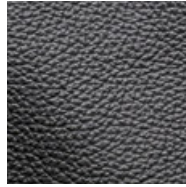
9029



9030



9031



9032



9033



9034

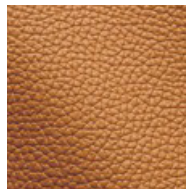
Material: Rindsleder, geprägt.
 Stärke: 0.8-1.0 mm.
 Durchschnittliche Hautgröße ca. 3.8-4.0 qm
 Leder mit weichem Griff und seidenmatter Optik.
 Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden. Keinen Wärmequellen aussetzen
 Veredelung auf Wasserbasis.
 Reibechtheit - Trocken 500 Zyklen: > =4 (UNI EN ISO 11640:1998)
 Reibechtheit - Nass 250 Zyklen: > =4 (UNI EN ISO 11640:1998)
 Lichtechtheit: > = 5 (UNI EN ISO 150 B02 MET.5)
 Brandverhalten ggü. Zigarettenglut und Streichholzflamme: BS 5852:1979 - BS EN 1021-1-2.2006



9035



9036



9037



9038



9039



9040



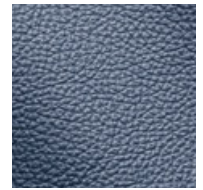
9041



9042



9043



9044



9045



9046



9047

GAZEBO (ECOPELLE / FAUX LEATHER / SIMILICUIR / KUNSTLEDER)

Composizione: 87,5% PVC

Plasticato, 12,5% Cotone

Resistenza Abrasione:

50.000 Martindale

Resistenza al Fuoco:

UNI 9175:2008 Classe1 IM

NF P 92-503 : M2

BS EN 1021-1/2:1994

Mantenzione: Pulire con

tessuto inumidito e insaponato

e sciacquare bene con acqua

pulita. Non usare solventi,

candeggine e detergenti chimici o

spray per lucidare.

Avvertenza: Non ci assumiamo

nessuna responsabilità per il

trasferimento di colori/pigmenti

causato da abbigliamento e

accessori



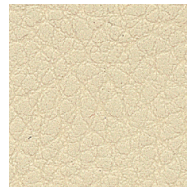
6



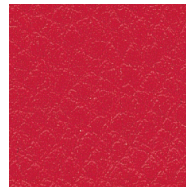
A22



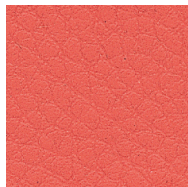
71



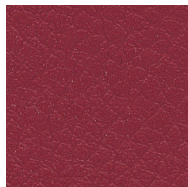
151



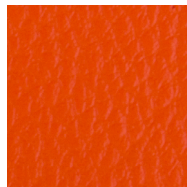
680



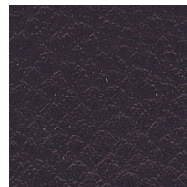
717



726



792



991



1110



1128



1193



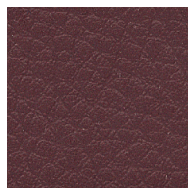
1194



1304



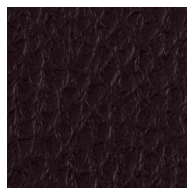
1305



1306



1307



1371



1809



1830

Composition: 87,5% PVC

Plastic-coated, 12,5% Cotton

Abrasion: 50.000 Martindale

Firetest:

UNI 9175:2008 Classe1 IM

NF P 92-503 : M2

BS EN 1021-1/2:1994

Maintenance: Clean with damp

soapy cloth and rinse well with

clean water. Do not use solvents,

bleaches, synthetic detergents,

polishes or aerosol spray.

Attention: We assume no

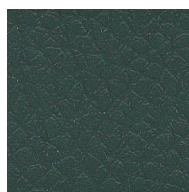
responsibility for the transfer of

colour/pigment caused by clothing

and accessories

Composition: 87,5% PVC Plastifié, 12,5% Coton
 Abrasion: 50.000 Martindale
 Classement au feu:
 UNI 9175:2008 Classe1 IM
 NF P 92-503 : M2
 BS EN 1021-1/2:1994 **Entretien:**
 Nettoyer avec un chiffon humide et savonneux et bien rincer à l'eau claire. Ne pas utiliser de solvants, eau de Javel, produits détergents chimiques ou spray à faire briller.
Notes: Nous ne nous assumons aucune responsabilité par rapport au transfert de couleurs/pigments éventuellement provoqué par le vêtements et les accessoires

Material: 87,5% PVC Plastifiziert, 12,5% Baumwolle
 Scheuerfestigkeit:
 50.000 Martindale
 Flammenschutz:
 UNI 9175:2008 Classe1 IM
 NF P 92-503 : M2
 BS EN 1021-1/2:1994 **Reinigung:**
 Mit einer lauwarmen, neutralen Lauge und anschließend sorgfältig mit sauberem Wasser abwischen und trocknen. Es dürfen keine Bleichmittel enthaltende Lösungen oder sprays verwendet werden.
Achtung: Wir übernehmen keine Verantwortung für Verfärbungen/ Farbflecken, die durch Kleidung und Accessoires verursacht werden



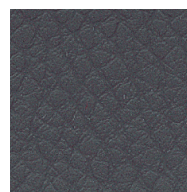
1831



1915



1955



1984



2166



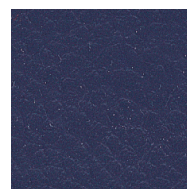
4008



4009



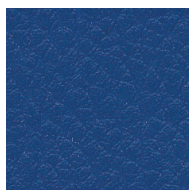
4915



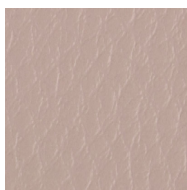
4947



4975



4981



6985



6986

Avvertenze:

Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

Warnings:

The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Notices:

Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Wichtig:

Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

GINKGO (ECOPELLE / FAUX LEATHER / SIMILICUIR / KUNSTLEDER)

Griffine

Composizione:

PVC 85%, Cotone 15%
 Resistenza all'abrasione:
 150.000 Martindale
 Solidità alla luce artificiale: 6
 Resistenza al fuoco:
 Europa EN 1021.1-2-3
 Inghilterra BS 5852 crib 5,
 Germania B2 (DIN 4102),
 Francia M1 (NFP 92503); AM 18,
 Stati Uniti California Bulletin 117
 Navale IMO A652;
 Aereo JAR 25/FAR 25.853

Avvertenza: in generale i colori chiari delle finte pelli non possono essere messi a contatto di vestiti con coloranti non-fissati (ad esempio Jeans e derivati) onde evitare macchie od aloni che non si possono pulire.

Composition:

PVC 85%, Cotton 15%
 Abrasion: 150.000 Martindale
 Colour fastness to artificial light: 6
 Fire proof norm:
 Europe EN 1021.1-2-3
 England BS 5852 crib 5,
 Germany B2 (DIN 4102),
 France M1 (NFP 92503);
 AM 18, United States California
 Bulletin 117
 Nautical IMO A652;
 Aviation JAR 25/FAR 25.853
Attention: synthetic leather in bright colors should not be brought in contact with clothes which aren't colorfast (for instance jeans and similar) this in order to avoid stains and marks which cannot be removed anymore.

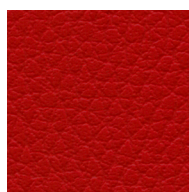


Composition:

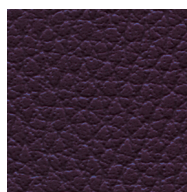
PVC 85%, Coton 15%
 Abrasion: 150.000 Martindale
 Solidità a la lumière artificielle: 6
 Classement au feu:
 Europe EN 1021.1-2-3
 Angleterre BS 5852 crib 5,
 Allemande B2 (DIN 4102),
 France M1 (NFP 92503);
 AM 18, Usa California Bulletin
 117
 Naval IMO A652;
 Aviation JAR 25/FAR 25.853
Notes: Attention aux transferts de
 couleurs sur les tissus synthétique
 clair, en particulier du fait des
 colorants non fixés de certains
 vêtements (jeans et dérivé) qui
 pourraient laisser des traces
 difficiles à nettoyer.

Material:

PVC 85%, Baumwolle 15%
 Scheuerfestigkeit:
 150.000 Martindale
 Lichtechtheit: 6
 Flammschutz:
 Europa EN 1021.1-2-3
 England BS 5852 crib 5,
 Deutschland B2 (DIN 4102),
 Frankreich M1 (NFP 92503); AM
 18, Usa California
 Bulletin 117
 Naval IMO A652;
 Flugzeug JAR 25/FAR 25.853
Achtung: Kunstlederteile in hellen
 Farbtönen sollten nicht in Kontakt
 mit Bekleidungsstücken treten,
 deren Farben nicht waschecht sind
 (beispielsweise Jeans u.ä.), dies
 um Flecken oder Schmutzränder
 zu vermeiden, die nicht mehr
 beseitigt werden können.



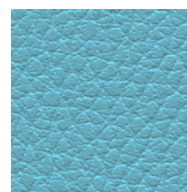
013320 44



013320 45



013320 46



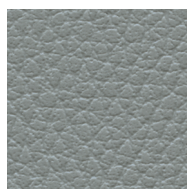
013320 47



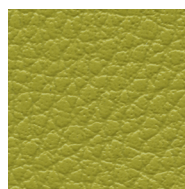
013320 48



013320 49



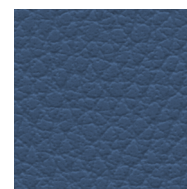
013320 50



013320 52



013320 59



013320 60

Manutenzione: Pulire regolarmente con sapone neutro e una spugna non abrasiva. Risciacquare con acqua. Non usare solventi aggressivi. Macchie tipo biro, caffè, vino, eosina, ma anche jeans devono essere puliti immediatamente per evitare che vengano assorbiti dal materiale.

Maintenance: Clear regularly with neutral soap and a soft brush. Always rinse with clear water. Some stains like ball pen, coffee, wine, eosine and also jeans, should be cleaned immediately to avoid any permanent absorption into the vinyl.

Entretien: Nettoyer régulièrement avec un savon neutre et une éponge non abrasive. Dans tous les cas rincer à l'eau claire. Ne pas utiliser détergents agressifs ou solvants. Nettoyer immédiatement les taches telles que le stylo, café, vin, éosine ou encore jeans afin d'éviter une migration définitive dans la masse du tissu enduit.

Reinigung: Regelmässig mit Wasser und neutrale Seife benutzen. Immer mit Wasser abspülen. Keine aggressiven Reinigungsmittel oder chemische Lösungsmittel verwenden. Einige Arten von Flecken wie Stifte, Kaffee, Wein, Eosin, aber auch Jeans sollten sofort entfernt werden permanente Übertragung auf Vinyl zu vermeiden.

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

MAGNUM (ECOPELLE / FAUX LEATHER / SIMILICUIR / KUNSTLEDER)

Abitex

Composizione: 88% pvc, 7% PI, 4% Co, 1% Polycarbonato
 Resistenza Abrasione: 200.000 Martindale
 Solidità alla luce artificiale: 6 (xeno)
 Resistenza al Fuoco: **Italia** UNI 9175 Classe 1IM, **Europa** EN 1021-1:2006, **Inghilterra** BS 5852 IS 0 (cigarette) BS 5852 IS 1 (match), **Stati Uniti USA** California TB 117:2013, **Navale** FTP Code 307(88):10 Annex 1 part 8 ex. IMO res. A 652 (16)
 Su richiesta (q.tà minima 300mtl): **Francia** NF-P 503 Classe M1, **Germania** DIN 4102-1 Classe B1, **Inghilterra** BS 5852 IS CRIB 5
Caratteristiche: Elasticizzato, antimicrobico/fresco, antimicotico/igienico e senza odori.
Avvertenza: Non ci assumiamo nessuna responsabilità per il trasferimento di colori/pigmenti causato da abbigliamento e accessori.

Composition: 88% pvc, 7% PI, 4% Co, 1% Polycarbonate
 Abrasion (Martindale): 200.000
 Color fastness to artificial light: 6 (xeno)
 Fire Retardant: **Italy** UNI 9175 Classe 1IM, **Europe** EN 1021-1:2006, **England** BS 5852 IS 0 (cigarette) BS 5852 IS 1 (match), **USA** California TB 117:2013, **Nautical** FTP Code 307(88):10 Annex 1 part 8 ex. IMO res. A 652 (16)
 On request (minimum quantity 300mtl): **France** NF-P 503 Classe M1, **Germany** DIN 4102-1 Classe B1, **England** BS 5852 IS CRIB 5
Technical details: stretchy, antimicrobial/fresh, antimycotic/hygienic and odor free.
Attention: We assume no responsibility for the transfer of colour/pigment caused by clothing and accessories.



Avvertenze: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.

Warnings: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

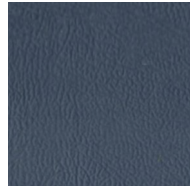
Notices: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

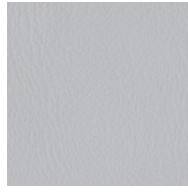


Composition: 88% pvc, 7% PI, 4% Co 1% PU (Polycarbonato)
 Abrasion (Martindale): 200.000
 Solidità à la lumière artificielle: 6 (xeno)
 Classement au feu: **Italie** UNI 9175 Classe 1IM, **Europe** EN 1021-1:2006, **Angleterre** BS 5852 IS 0 (cigarette) BS 5852 IS 1 (match), **Etats Unis** **USA** California TB 117:2013, **Naval** FTP Code 307(88):10 Annex 1 part 8 ex. IMO res. A 652 (16)
 Sur demande (minimum quantities 300mtl): **France** NF-P 503 Classe M1, **Allemagne** DIN 4102-1 Classe B1, **Angleterre** BS 5852 IS CRIB 5
Caractéristiques: Elastique, antifongique, antimicrobien, hygiénique et inodores.
Notes: Nous ne nous assumons aucune responsabilité par rapport au transfert de couleurs/pigments éventuellement provoqué par le vêtements et les accessoires

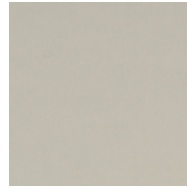
Material: 88% PVC, 7% PI, 4% Co, 1% Policarbonato
 Scheuerfestigkeit: 200.000 Martindale
 Lichtechtheit: 6 (xeno)
 Flammschutz: **Italien:** UNI 9175 Klasse 1 IM, **Europa:** EN 1021-1:2006, **England:** BS 5852 IS 0 (cigarette) BS 5852 IS 1 (match), **USA:** California TB 117:2013, **Naval:** FTP Code 307(88):10 Annex 1 part 8 ex. IMO res. A 652 (16) Auf Anfrage (Mindestmenge 300mtl): **Frankreich:** NF-P 503 Klasse M1, **Deutschland:** DIN 4102-1 Klasse B1, **England:** BS 5852 IS CRIB 5
Eigenschaften: Strecken, antimikrobielle /cool, antimykotische / hygienisch und geruchsneutral.
Achtung: Wir übernehmen keine Verantwortung für Verfärbungen/ Farbflecken, die durch Kleidung und Accessoires verursacht werden



602



603



604



606



607



700



701



702



703



704



706



707



708



800



801



802



803



804



805



806



807



808



809



810



900



901



902

Manutenzione: in caso di liquidi o cosmetici: assorbire la maggior quantità con carta assorbente e tamponare con acqua tiepida e sapone neutro con l'aiuto di una spugna non abrasiva. In caso di marmellata, pomodoro, sangue o simili: rimuovere velocemente lo sporco con un cucchiaio, quindi tamponare con acqua tiepida e sapone neutro con l'aiuto di una spugna non abrasiva. **Biro:** pulire con alcol etilico (20%)
 Queste metodologie sono efficaci solo se si interviene tempestivamente; in certi tipi di macchia l'effetto dell'intervento potrà essere parziale.

Maintenance: in case of liquids or cosmetics, remove as much as possible with blotting paper, then clean with hot water and neutral soap, with the help of a soft sponge
 in case of jam syrup fruit juice, blood, tomato or similar things: quickly remove the dirt with a spoon then clean with hot water and neutral soap, with the help of a soft sponge
Ball point pen: clean with ethanol (20%)
 The mentioned methods are effective only when applied promptly. With some sort of stains the effect of intervention might only be partial.

Entretien: En cas de liquides ou de produits cosmétiques: absorber avec une serviette en papier et tamponner avec de l'eau tiède et du savon doux avec l'aide d'une éponge non abrasive dans le cas de bourrage, de la tomate, du sang ou similaire: enlevée rapidement la saleté avec une cuillère, puis tamponnez avec de l'eau tiède et des détergents neutres avec l'aide d'une éponge non abrasive.
Stylo: nettoyer avec de l'alcool éthylique (20%)
 Ces méthodes sont efficaces si vous agissez sans tarder; dans certains types de taches l'effet de l'intervention sera partiel.

Reinigung: im Fall von Flüssigkeiten oder Kosmetik, absorbieren so viel wie möglich mit einem Papiertuch und tupfen Sie mit warmem Wasser und milder Seifenlauge mit Hilfe eines nicht scheuernden Schwamm. Tomaten, Blut oder dergleichen, den Schmutz mit einem Löffel schnell zu entfernen, dann mit warmes Wasser und milder Seife tupfen Sie mit Hilfe eines nicht scheuernden Schwamm ab. **Kugelschreiber:** mit Ethylalkohol (20%)
 Diese Methoden sind nur wirksam, wenn Sie schnell handeln; bei bestimmten Arten von Flecken ist die Wirkung des Eingriffs teilweise erfolgreich.

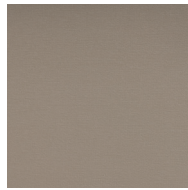
SILVERTEX® (ECOPELLE / FAUX LEATHER / SIMILICUIR / KUNSTLEDER)

Spradling

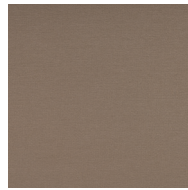
Composizione:

100% Vinile
 Resistenza all'abrasione: >300.000
 Martindale (EN ISO 12947:1999
 Part 2)
 Solidità alla luce artificiale: 7
 Resistenza al fuoco:
 UE: EN 1021 Parte 1 e 2
 US: CAL TB 117-2013, sezione E
 ES: UNE 23.727-90 1R / M.2
 FR: NF P 92-503 / M2
 DE: DIN 4102 B2
 IT: UNI 9175 FA1 Classe 1.IM
 AT: ONORM B 3825
 AT: ONORM A 3800 Teil 1
 USA: FMVSS 302
 USA: FAR 25/853
 EN 71-2: 2006 + A1: 2007 -
 Sicurezza dei giocattoli - Parte 2:
 Infiammabilità
 Resistenza UV XENOTEST DIN
 54004/ NTC 1479 - SCALA BLUE
 WOOL

Dettagli tecnici: Antibacterial,
 Antifungal, Antimycotic.
 Finitura antimacchia e antistatica.



122-0001



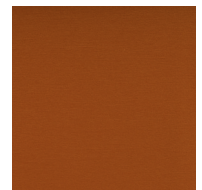
122-0002



122-0005



122-0009



122-0013



122-0073



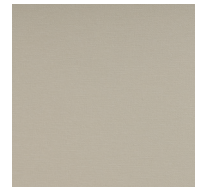
122-1010



122-1014



122-1051



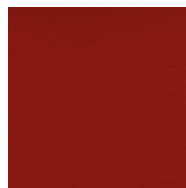
122-1077



122-1078



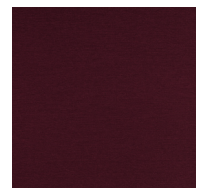
122-2003



122-2011



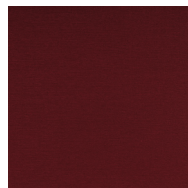
122-2012



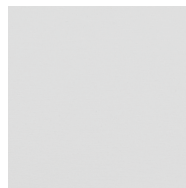
122-2016



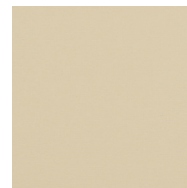
122-2061



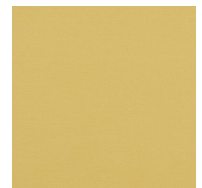
122-2064



122-2089



122-2090



122-2091



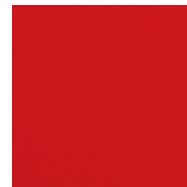
122-2092



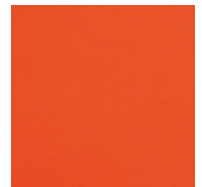
122-2093



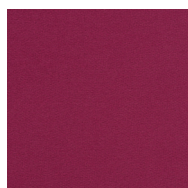
122-2094



122-2095



122-2096



122-2097



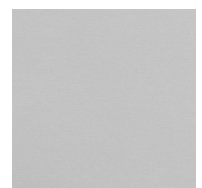
122-2098



122-2099



122-2100



122-2101

Composition:

100% Vinyl
 Abrasion: >300.000 Martindale
 (EN ISO 12947:1999 Part 2)
 Colour fastness to artificial light: 7
 Fire proof norm:
 UE: EN 1021 Part 1 and 2
 US: CAL TB 117-2013, section E
 ES: UNE 23.727-90 1R / M.2
 FR: NF P 92-503 / M2
 DE: DIN 4102 B2
 IT: UNI 9175 FA1 Class 1.IM
 AT: ONORM B 3825
 AT: ONORM A 3800 Teil 1
 USA: FMVSS 302
 USA: FAR 25/853
 EN 71-2: 2006 + A1: 2007 - Toy
 safety - Part 2: Flammability
 UV-Resistance XENOTEST DIN
 54004/ NTC 1479

Technical details: Antibacterial,
 Antifungal, Antimycotic.
 Anti-stain and anti-static Finish.

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.



PERMABLOK³
 ADVANCED VINYL PROTECTION

Composition:

100% Vinyle
 Abrasion: >300.000 Martindale (EN ISO 12947:1999 Part 2)
 Solidité a la lumière artificielle: 7
 Classement au feu:
 UE: EN 1021 Part 1 and 2
 US: CAL TB 117-2013, section E
 ES: UNE 23.727-90 1R / M.2
 FR: NF P 92-503 / M2
 DE: DIN 4102 B2
 IT: UNI 9175 (1987) / UNI 9175 / FA1 (1994) Class 1.IM
 AT: ÖNORM B 3825
 AT: ÖNORM A 3800 Teil 1
 USA: FMVSS 302
 USA: FAR 25/853
 EN 71-2: 2006 + A1: 2007 - Toy safety - Part 2: Flammability
 Résistance aux UV: XENOTEST
 DIN 54004 / NTC 1479 (échelle de laines bleues)

Détails techniques:

Antibacterial,
 Antifungal, Antimycotic.
 Finition Antitache et antistatique.

Material:

100% Vinyl
 Scheuerfestigkeit: ungefähr >300.000 Martindale (EN ISO 12947:1999 Part 2)
 Lichtechtheit: 7
 Flammenschutz:
 UE: EN 1021 Part 1 and 2
 US: CAL TB 117-2013, section E
 ES: UNE 23.727-90 1R / M.2
 FR: NF P 92-503 / M2
 DE: DIN 4102 B2
 IT: UNI 9175 (1987) / UNI 9175 / FA1 (1994) Class 1.IM
 AT: ÖNORM B 3825
 AT: ÖNORM A 3800 Teil 1
 USA: FMVSS 302
 USA: FAR 25/853
 EN 71-2: 2006 + A1: 2007 - Toy safety - Part 2: Flammability
 UV-Beständigkeit XENOTEST
 DIN 54004/ NTC 1479 – BLAUWOLLSKALA

Technische Details:

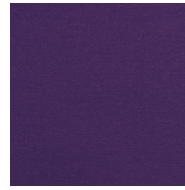
Antibacterial,
 Antifungal, Antimycotic.
 Fleckenschutz und Antistatische Oberfläche.



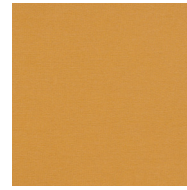
122-2102



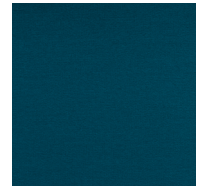
122-2103



122-2104



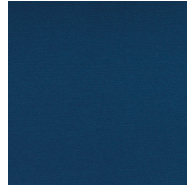
122-2105



122-3001



122-3007



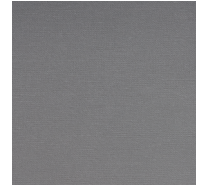
122-3066



122-3067



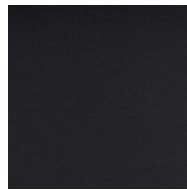
122-3068



122-4001



122-4002



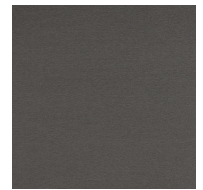
122-4003



122-4004



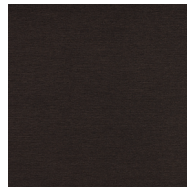
122-4010



122-4011



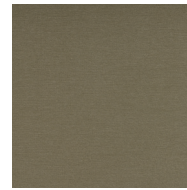
122-4012



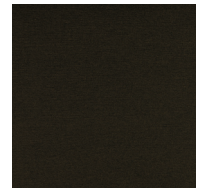
122-4024



122-5008



122-5009



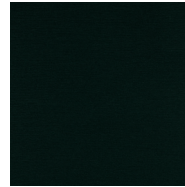
122-5010



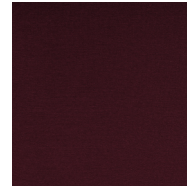
122-5019



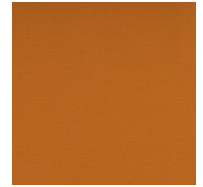
122-5020



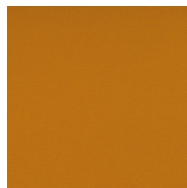
122-5063



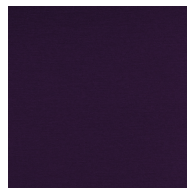
122-6004



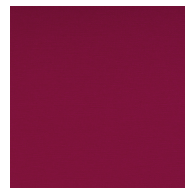
122-6062



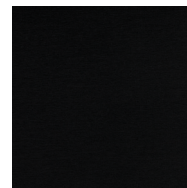
122-6065



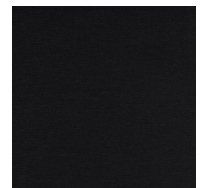
122-7001



122-7002



122-9001



122-9002

Manutenzione:

Il vinile deve essere pulito regolarmente per mantenere integro l'aspetto e prevenire la formazione di depositi di sporco e di agenti contaminanti. Eliminare prontamente qualsiasi macchia o sporco per evitare che macchie dimenticate non vengano più via.
 Pulire la superficie del tessuto utilizzando soltanto un panno bianco inumidito e saponi o detersivi neutri specifici per tessuti in vinile.

Maintenance:

The vinyl should be cleaned periodically in order to maintain its appearance and prevent build-up of dirt and contaminants. Any stain, spills, or soiling should be cleaned up promptly to prevent the possibility of permanent staining. Use soft soapy solutions or special cleaning products for vinyl fabrics to remove stains on the surface of the material. Remove only with a damp white cloth.

Entretien:

d'éviter l'accumulation de saleté et de contaminants. Toute tache, déversement ou salissure doit être nettoyé immédiatement pour éviter qu'elle ne devienne permanente. Utilisez des solutions savonneuses douces ou des produits de nettoyage spéciaux pour tissus vinyles afin d'ôter les taches sur la surface du matériau. Utilisez uniquement un tissu blanc et humide.

Reinigung:

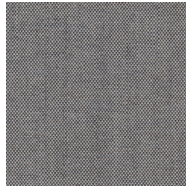
Das Material sollte in regelmäßigen Abständen gereinigt werden, um das Aussehen zu erhalten und ein Ansammeln von Schmutz und Verunreinigungen zu vermeiden. Je nach Nutzungshäufigkeit und Beanspruchung ist eine häufigere Reinigung notwendig. Flecken, Schmutz und jegliche Substanzen, die auf das Material gelangen, sollten unverzüglich entfernt werden, um eine permanente Verschmutzung zu vermeiden. Verwenden Sie mildes Seifenwasser oder speziell für Vinylstoffe/Kunstleder empfohlene Produkte zur Reinigung und Entfernung von Flecken auf der Oberfläche. Benutzen Sie zur Reinigung lediglich ein weißes, feuchtes Tuch.

ATLAS

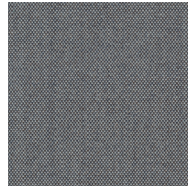
Kvadrat

Composizione:

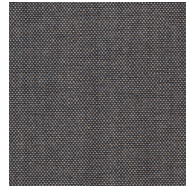
90% Lana vergine pettinata, 10% Nylon. Tinto in fiocco.
 Abrasione: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Resistenza alla luce: (ISO) 6-7.
 Resistenza allo sfregamento: 4-5 secco, 4-5 umido.
 Pilling (EN ISO) 4-5.
 Resistenza al fuoco: BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ONORM B1/Q1, AS/NZS 3837 class 2.



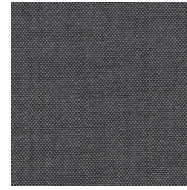
111



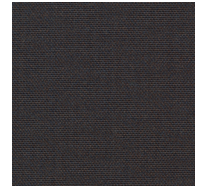
131



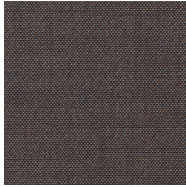
151



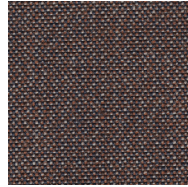
161



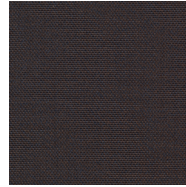
181



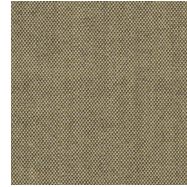
361



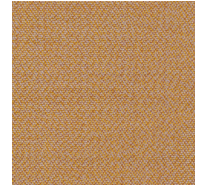
371



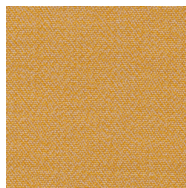
391



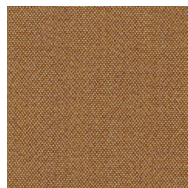
411



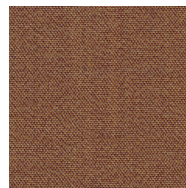
431



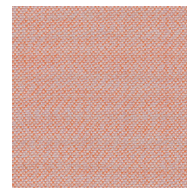
451



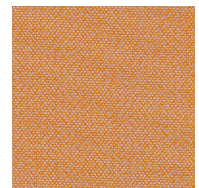
461



471



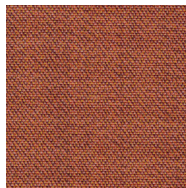
501



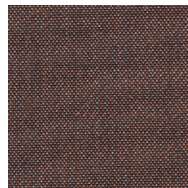
531

Composition:

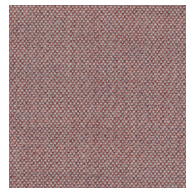
90% New wool worsted, 10% Nylon. Material dyed.
 Abrasion: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Lightfastness: (ISO) 6-7.
 Fastness to rubbing: 4-5 dry, 4-5 wet.
 Pilling (EN ISO) 4-5.
 Flame resistance: BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ONORM B1/Q1, AS/NZS 3837 class 2.



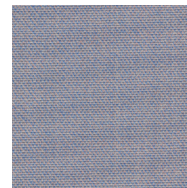
561



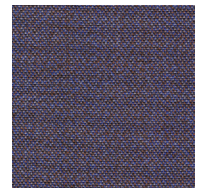
571



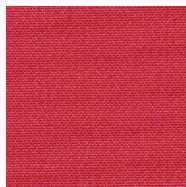
621



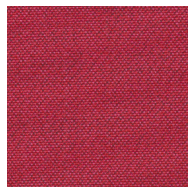
631



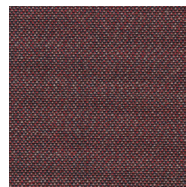
641



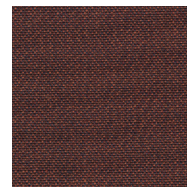
651



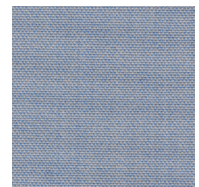
661



671



681



711

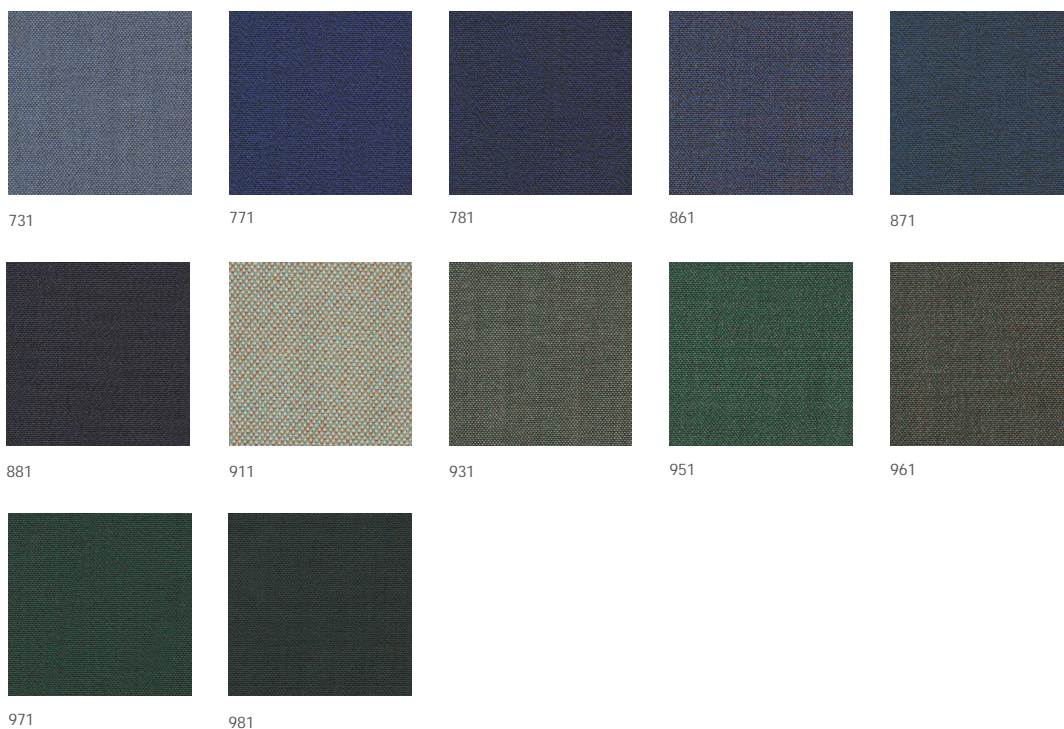
Composition:

90% Laine vierge peigné, 10% Nylon. Teinture en bourre.
 Résistance à l'abrasion: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Résistance à la lumière: (ISO) 6-7.
 Résistance au frottement: 4-5 sec, 4-5 mouillée.
 Boulochage (EN ISO) 4-5.
 Normes au feu: BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ONORM B1/Q1, AS/NZS 3837 class 2.

Material:

90% Schurwolle Kammgarn, 10% Nylon. Materialgefärbt.
 Scheuerfestigkeit: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Lichtechtheit: (ISO) 6-7.
 Reibechtheit: trocken 4-5, nass 4-5.
 Pilling (EN ISO) 4-5.
 Flammschutz: BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ONORM B1/Q1, AS/NZS 3837 class 2.





Manutenzione: Regularmente con aspirapolvere. Strofinare leggermente con panno umido. Lavaggio a secco professionale.

Maintenance: Vacuum regularly. Professionally dry clean or wipe clean with a damp cloth.

Entretien: Aspirer régulièrement. Nettoyage a sec professionnel autrement essuyer avec une chiffon humide

Reinigung: Regelmässig absaugen, Professionelle Chemische Reinigung, oder mit einem feuchten Tuch Vorsichtig abwischen.

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

BLAZER

Camira

Composizione: 100% Lana vergine. Tinture prive di metalli pesanti.

Ecologia: Rinnovabile e compostabile

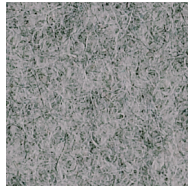
Abrasion (Martindale): 50.000

Solidità alla luce: 5 (ISO 105 - B02.1999)

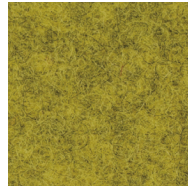
Resistenza allo sfregamento

Umido: 4 secco: (ISO 105 - x12-2002)

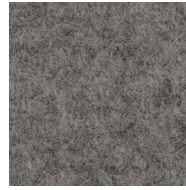
Resistenza al fuoco: **BS EN 1021- 1-2006 (Sigaretta), BS EN 1021 - 2.2006 (Cerino), BS 7176-2007 Low Hazard, UNI 9175 Classe 1IM (FR PU 35 Kg/m3)**



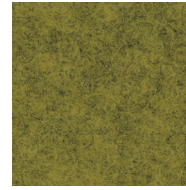
CUZ 1E



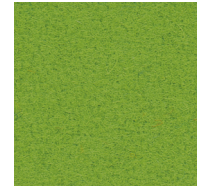
CUZ 1F



CUZ 1J



CUZ 1K



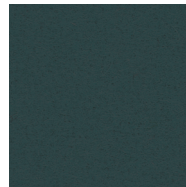
CUZ 1L



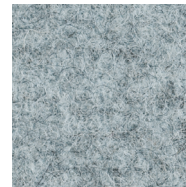
CUZ 1M



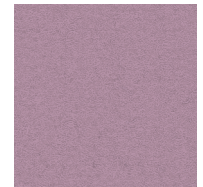
CUZ 1N



CUZ 1P



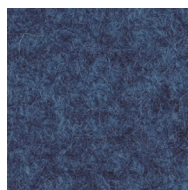
CUZ 1R



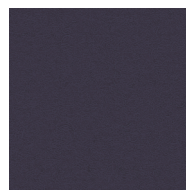
CUZ 1T



CUZ 1V



CUZ 1W



CUZ 1Y



CUZ 2Q



CUZ 2R

Composition: 100% Virgin Wool. Non metallic dyestuffs.

Environment: Renewable & Compostable

Abrasion resistance:

50.000 Martindale

Light fastness:

5 (ISO 105 - B02.1999)

Fastness to Rubbing Wet:

4 Dry (ISO 105 - x12-2002)

Fire retardant: **BS EN 1021 -**

1-2006 (cigarette), BS EN

1021- 2.2006 (match), BS

7176-2007 Low Hazard, BS

UNI 9175 Class 1IM (FR PU

35 Kg/m3)

Composition:

100% Laine vierge.

Teintures non métalliques

Ecologique: Renouvelable et biodégradable

Abrasion (Martindale): 50.000

Solidité à la lumière:

5 (ISO 105 - B02.1999)

Resistance au frottement:

Humide: 4, Sec: 4 (ISO 105 -

x12-2002)

Classement au feu: **BS EN**

1021 - 1-2006 (Cigarette),

BS EN 1021 - 2.2006

(Allumette), BS 7176-2007

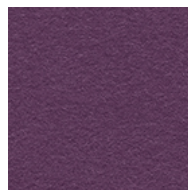
Low Hazard, UNI 9175

Classe 1IM (FR PU 35 Kg/

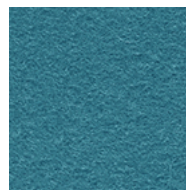
m3)



CUZ 2S



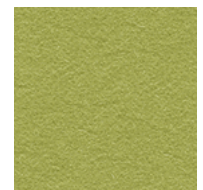
CUZ 2T



CUZ 2U



CUZ 2W



CUZ 2X



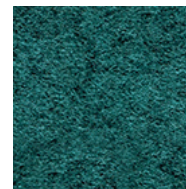
CUZ 2Y



CUZ 2Z



CUZ 3A



CUZ 3B



CUZ 3C

Material:

100% Schurwolle.

Farbstoffe ohne Schwermetall.

Umweltfreundlich: erneuerbare

und kompostierbar

Scheuerfestigkeit:

50.000 Martindale

Lichtechtheit:

5 (ISO 105 - B02.1999)

Reibechtheit: Nass: 4, Trocken: 4

(ISO 105 - X 12-2002)

Flammschutz: **EN 1021 -**

1:2006 (Zigarettestest),

EN 1021 - 2:2006

(Streichholztest), BS

7176:2007 Low Hazard, UNI

9175 Klasse 1IM (FR PU 35

Kg/m3)



CUZ 3D



CUZ 3E



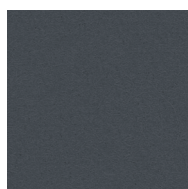
CUZ 02



CUZ 08



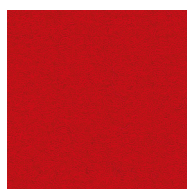
CUZ 09



CUZ 12



CUZ 13



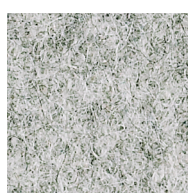
CUZ 18



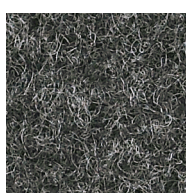
CUZ 21



CUZ 26



CUZ 28



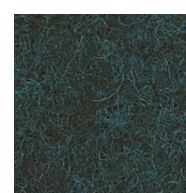
CUZ 30



CUZ 31



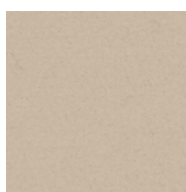
CUZ 33



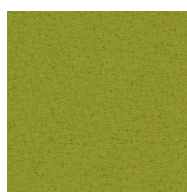
CUZ 35



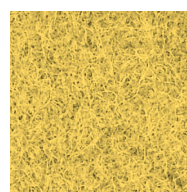
CUZ 39



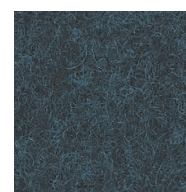
CUZ 47



CUZ 53



CUZ 58



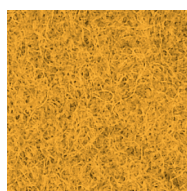
CUZ 62



CUZ 63



CUZ 67



CUZ 82



CUZ 86



CUZ 90

Manutenzione: Regolarmente con aspirapolvere. Strofinare leggermente con panno umido. Lavaggio a secco professionale.

Maintenance: Vacuum regularly. Professionally dry clean or wipe clean with a damp cloth.

Entretien: Aspirer régulièrement. Nettoyage a sec professionnel autrement essuyer avec un chiffon humide

Reinigung: Regelmässig absaugen, Professionelle Chemische Reinigung, oder mit einem feuchten Tuch Vorsichtig abwischen.

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

CANVAS 2

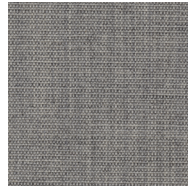
Kvadrat

Composizione:

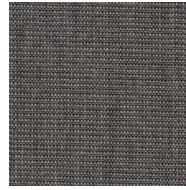
90% Lana vergine pettinata, 10% Nylon. Tinto in fiocco.
 Abrasione: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Resistenza alla luce: (ISO) 5-6.
 Resistenza allo sfregamento: 4-5 secco, 4-5 umido.
 Pilling (EN ISO) 4.
 Resistenza al fuoco: AS/NZS 1530.3, BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ONORM B1/Q1.



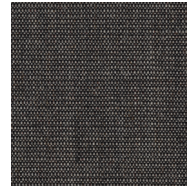
114



124



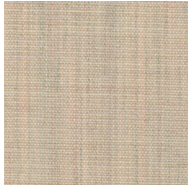
134



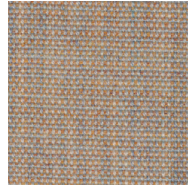
154



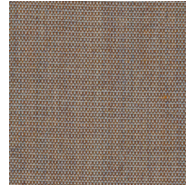
174



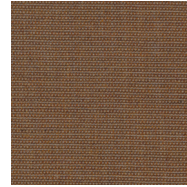
216



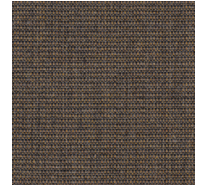
224



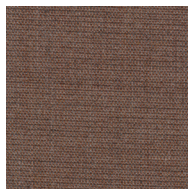
244



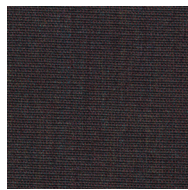
254



264



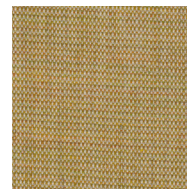
356



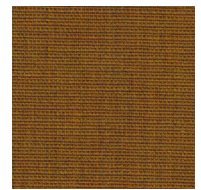
364



374



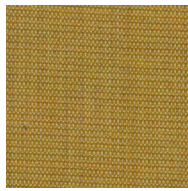
414



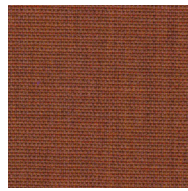
424

Composition:

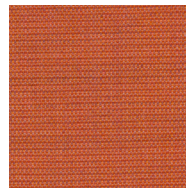
90% New wool worsted, 10% Nylon. Material dyed.
 Abrasion: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Lightfastness: (ISO) 5-6.
 Fastness to rubbing: 4-5 dry, 4-5 wet.
 Pilling (EN ISO) 4.
 Flame resistance: AS/NZS 1530.3, BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ONORM B1/Q1.



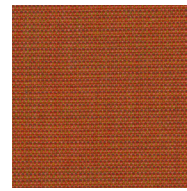
446



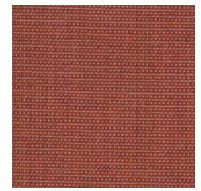
454



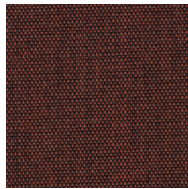
546



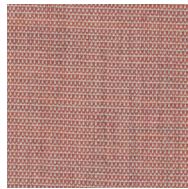
556



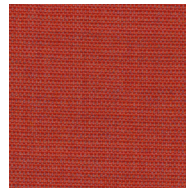
566



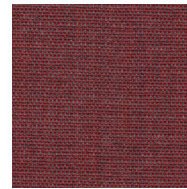
576



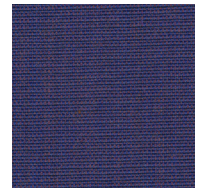
614



644



654



666

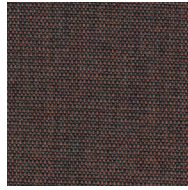
Composition:

90% Laine vierge peigné, 10% Nylon. Teinture en bourre.
 Résistance à l'abrasion: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Résistance à la lumière: (ISO) 5-6.
 Résistance au frottement: 4-5 sec, 4-5 mouillé.
 Boulochage (EN ISO) 4.
 Normes au feu: AS/NZS 1530.3, BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ONORM B1/Q1.

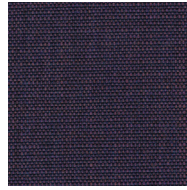
Material:

90% Schurwolle Kammgarn, 10% Nylon. Materialgefärbt.
 Scheuerfestigkeit: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Lichtechtheit: (ISO) 5-6.
 Reibechtheit: trocken 4-5, nass 4-5.
 Pilling (EN ISO) 4.
 Flammenschutz: AS/NZS 1530.3, BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ONORM B1/Q1.

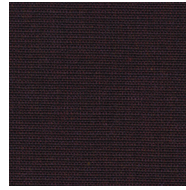




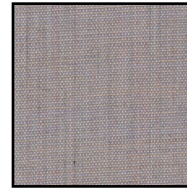
674



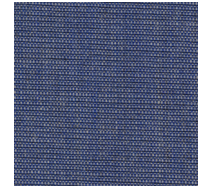
684



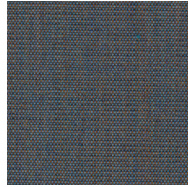
694



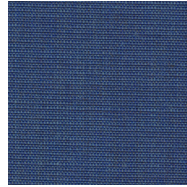
716



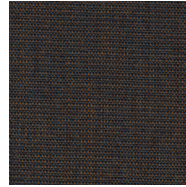
726



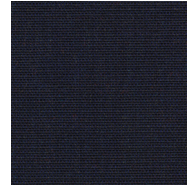
734



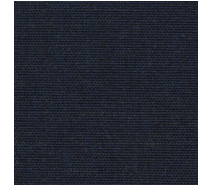
746



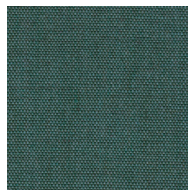
764



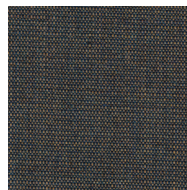
786



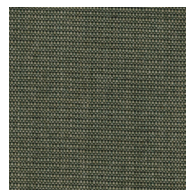
794



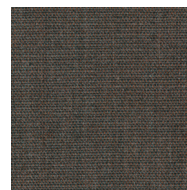
836



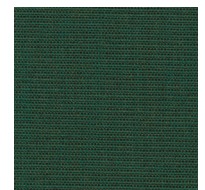
854



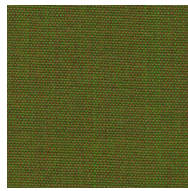
926



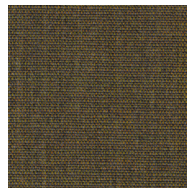
936



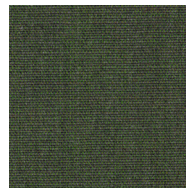
946



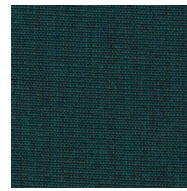
954



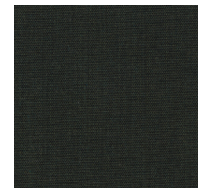
964



974



984



996

Manutenzione: Regularmente con aspirapolvere. Strofinare leggermente con panno umido. Lavaggio a secco professionale.

Maintenance: Vacuum regularly. Professionally dry clean or wipe clean with a damp cloth.

Entretien: Aspirer régulièrement. Nettoyage a sec professionnel autrement essuyer avec une chiffon humide

Reinigung: Regelmässig absaugen, Professionelle Chemische Reinigung, oder mit einem feuchten Tuch Vorsichtig abwischen.

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

MAIN LINE FLAX

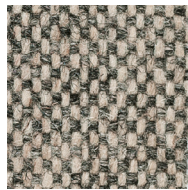
Camira

Composizione:

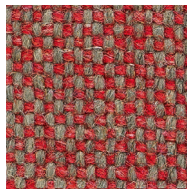
75% Lana vergine, 25% Lino
 Resistenza all'abrasione: >50.000 Martindale
 Solidità alla luce artificiale: 5
 Resistenza allo sfregamento Umido 3 / Secco 4 (ISO 105 - X12)
 Resistenza al fuoco:
 EN 1021 - 1 (sigarette)
 EN 1021 - 2 (cerino)
 NFPA 260 + UFAC Class 1
 BS 7176 Low Hazard
 BS 5852 Ignition Source 5
 BS 7176 Medium Hazard
 NF D 60-013
 ONORM B 3825 & A 3800-1
 UNI 9175 Classe 1 IM
 BS 5867-2 Type B Curtains & Drapes



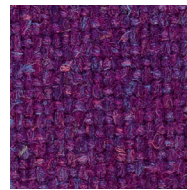
MLF01



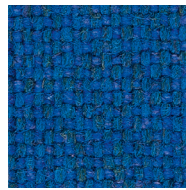
MLF02



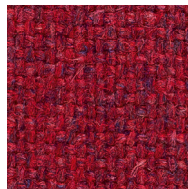
MLF03



MLF04



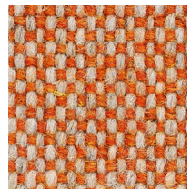
MLF05



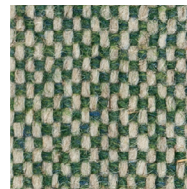
MLF06



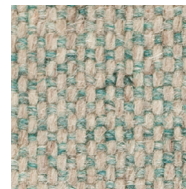
MLF07



MLF08



MLF09



MLF10

Composition:

75% Virgin Wool, 25% Flax
 Abrasion: >50.000 Martindale
 Colour fastness to artificial light: 5
 Fastness to rubbing: Wet 3 / Dry 4 (ISO 105 - X12)
 Fire proof norm:
 EN 1021 - 1 (cigarette)
 EN 1021 - 2 (match)
 NFPA 260 + UFAC Class 1
 BS 7176 Low Hazard
 BS 5852 Ignition Source 5
 BS 7176 Medium Hazard
 NF D 60-013
 ONORM B 3825 & A 3800-1
 UNI 9175 Classe 1 IM
 BS 5867-2 Type B Curtains & Drapes



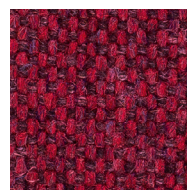
MLF11



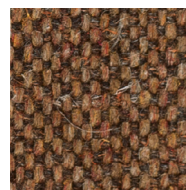
MLF12



MLF13



MLF14



MLF15

Composition:

75% Laine Vierge, 25% Lin
 Abrasion: >50.000 Martindale
 Solidité à la lumière artificielle: 5
 Résistance au frottement: Mouillé 3, Sec 4 (ISO 105 - X12)
 Classement au feu:
 EN 1021 - 1 (cigarette)
 EN 1021 - 2 (allumette)
 NFPA 260 + UFAC Class 1
 BS 7176 Low Hazard
 BS 5852 Ignition Source 5
 BS 7176 Medium Hazard
 NF D 60-013
 ONORM B 3825 & A 3800-1
 UNI 9175 Classe 1 IM
 BS 5867-2 Type B Curtains & Drapes



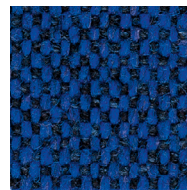
MLF16



MLF17



MLF18



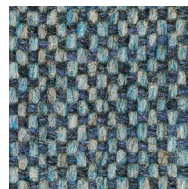
MLF19



MLF20



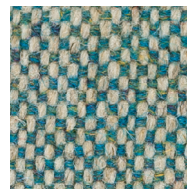
MLF21



MLF22



MLF23



MLF24



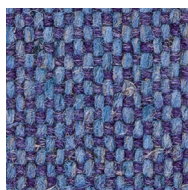
MLF25

Material:

75% Schurwolle, 25% Flachs
 Scheuerfestigkeit: ungefähr >50.000 Martindale
 Lichtechtheit: 5
 Reibechtheit: Nass 3, Trocken 4 (ISO 105 - X12)
 Flammenschutz:
 EN 1021 - 1 (Zigarettentest)
 EN 1021 - 2 (Streichholztest)
 NFPA 260 + UFAC Class 1
 BS 7176 Low Hazard
 BS 5852 Ignition Source 5
 BS 7176 Medium Hazard
 NF D 60-013
 ONORM B 3825 & A 3800-1
 UNI 9175 Classe 1 IM
 BS 5867-2 Type B Curtains & Drapes



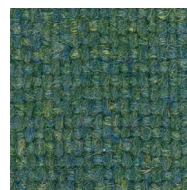
MLF26



MLF27



MLF28



MLF29



MLF30

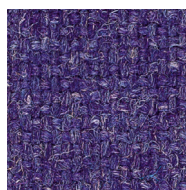




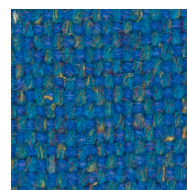
MLF31



MLF32



MLF33



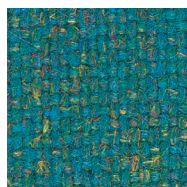
MLF34



MLF35



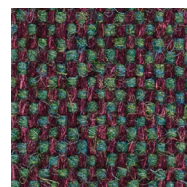
MLF36



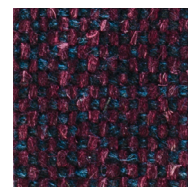
MLF37



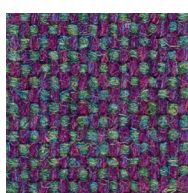
MLF38



MLF39



MLF40



MLF41

Manutenzione:

Aspirare regolarmente. Pulire con un panno umido usando acqua e sapone o usare uno shampoo specifico per tappezzeria. Per una pulizia più profonda, utilizzare il vapore o un lavaggio a secco professionale.

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.

Maintenance:

Vacuum regularly. Wipe with a damp cloth using soap and water or use proprietary upholstery shampoo. For deeper cleaning use steam or professionally dry clean. Full details can be found in our cleaning and disinfection guide.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Entretien: Aspirer régulièrement.

Essuyez avec un chiffon humide avec du savon et de l'eau ou utilisez un shampooing exclusif pour les tissus d'ameublement. Pour un nettoyage en profondeur, utilisez la vapeur ou un nettoyage à sec professionnel.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Reinigung: Regelmässig

absaugen. Mit einem feuchten Tuch mit Wasser und Seife abwischen oder mit einem geeigneten Polstershampoo behandeln. Für eine Grundreinigung bitte Dampf oder professionelle Trockenreinigung verwenden.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

REMIX 3

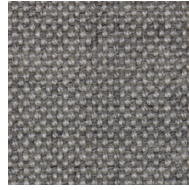
Kvadrat

Composizione:

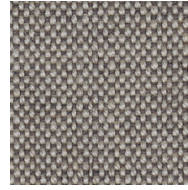
90% Lana vergine pettinata, 10% Nylon. Tinto in fiocco.
 Abrasione: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Resistenza alla luce: (ISO) 5-7.
 Resistenza allo sfregamento: 4-5 secco, 4 umido.
 Pilling (EN ISO) 4.
 Resistenza al fuoco: AS/NZS 1530.3, BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 7 with treatment, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, AS/NZS 3837 class 2, ONORM B1/Q1, ASTM E84 Class A Unadhered, ASTM E84 Class A Adhered, GB 50222 B1 with treatment (Chinese)



113



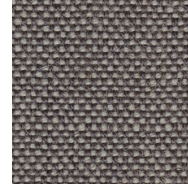
123



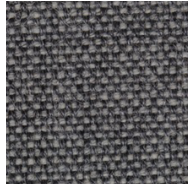
126



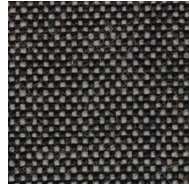
133



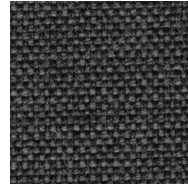
136



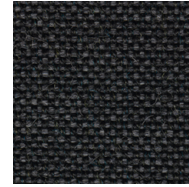
143



152



163



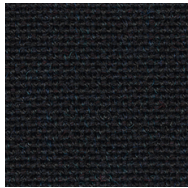
173



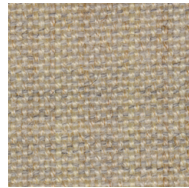
183

Composition:

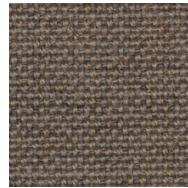
90% New wool worsted, 10% Nylon. Material dyed.
 Abrasion: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Lightfastness: (ISO) 5-7.
 Fastness to rubbing: 4-5 dry, 4 wet.
 Pilling (EN ISO) 4.
 Flame resistance: AS/NZS 1530.3, BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 7 with treatment, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, AS/NZS 3837 class 2, ONORM B1/Q1, ASTM E84 Class A Unadhered, ASTM E84 Class A Adhered, GB 50222 B1 with treatment (Chinese)



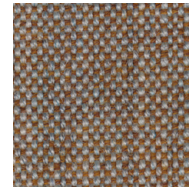
196



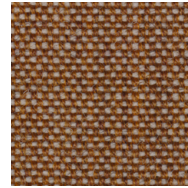
223



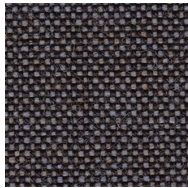
233



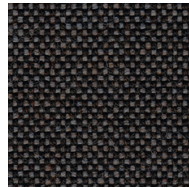
242



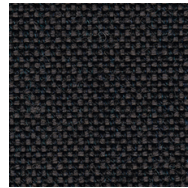
252



266



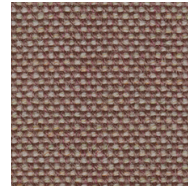
276



286



296



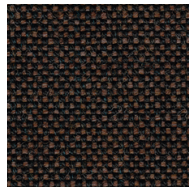
326

Composition:

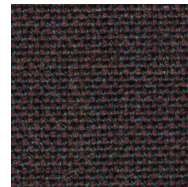
90% Laine vierge peigné, 10% Nylon. Teinture en bourre.
 Résistance à l'abrasion: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Résistance à la lumière: (ISO) 5-7.
 Résistance au frottement: 4-5 sec, 4 mouillé.
 Boulochage (EN ISO) 4.
 Normes au feu: AS/NZS 1530.3, BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 7 with treatment, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, AS/NZS 3837 class 2, ONORM B1/Q1, ASTM E84 Class A Unadhered, ASTM E84 Class A Adhered, GB 50222 B1 with treatment (Chinese)



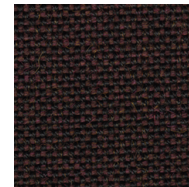
346



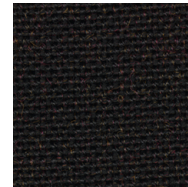
356



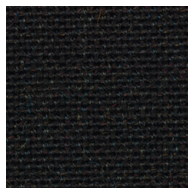
362



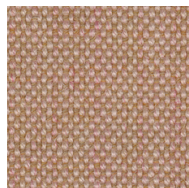
373



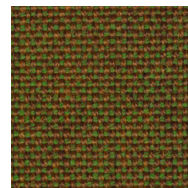
383



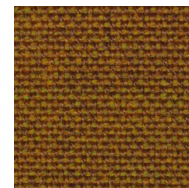
393



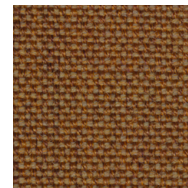
406



412



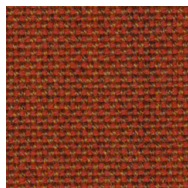
422



433

Material:

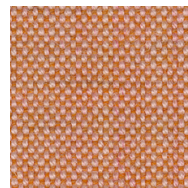
90% Schurwolle Kammgarn, 10% Nylon. Materialgefärbt.
 Scheuerfestigkeit: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Lichtechtheit: (ISO) 5-7.
 Reibechtheit: trocken 4-5, nass 4.
 Pilling (EN ISO) 4.
 Flammenschutz: AS/NZS 1530.3, BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 7 with treatment, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, AS/NZS 3837 class 2, ONORM B1/Q1, ASTM E84 Class A Unadhered, ASTM E84 Class A Adhered, GB 50222 B1 with treatment (Chinese)



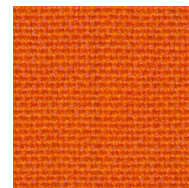
443



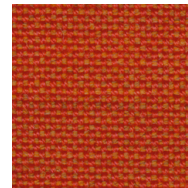
452



516



536



543



Manutenzione:

Aspirare regolarmente. Pulire con un panno umido usando acqua e sapone o usare uno shampoo specifico per tappezzeria. Per una pulizia più profonda, utilizzare il vapore o un lavaggio a secco professionale.

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.

Maintenance:

Vacuum regularly. Wipe with a damp cloth using soap and water or use proprietary upholstery shampoo. For deeper cleaning use steam or professionally dry clean. Full details can be found in our cleaning and disinfection guide.

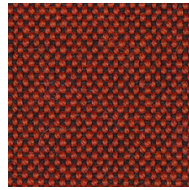
Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Entretien: Aspirer régulièrement. Essuyez avec un chiffon humide avec du savon et de l'eau ou utilisez un shampoing exclusif pour les tissus d'ameublement. Pour un nettoyage en profondeur, utilisez la vapeur ou un nettoyage à sec professionnel.

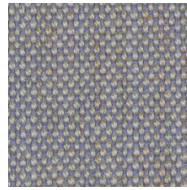
Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Reinigung: Regelmässig absaugen. Mit einem feuchten Tuch mit Wasser und Seife abwischen oder mit einem geeigneten Polstershampoo behandeln. Für eine Grundreinigung bitte Dampf oder professionelle Trockenreinigung verwenden.

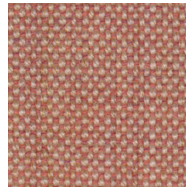
Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.



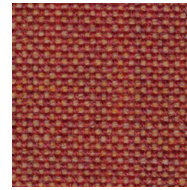
566



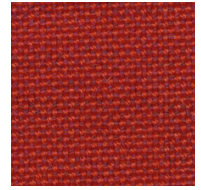
606



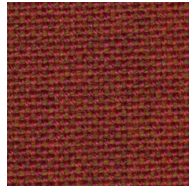
612



632



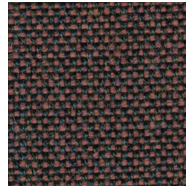
643



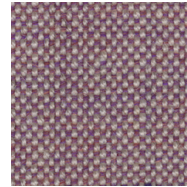
653



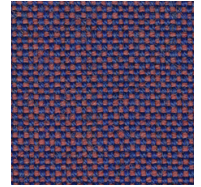
662



672



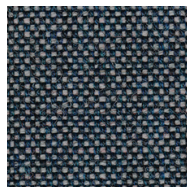
682



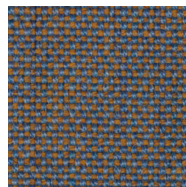
686



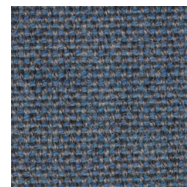
692



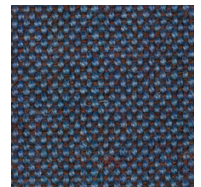
716



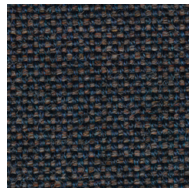
722



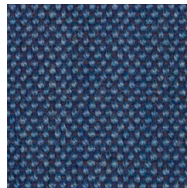
733



743



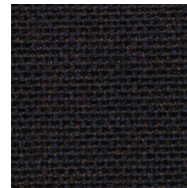
753



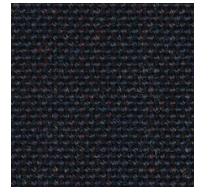
762



773



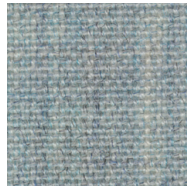
783



796



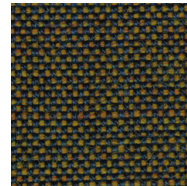
816



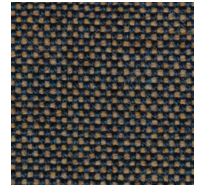
823



836



842



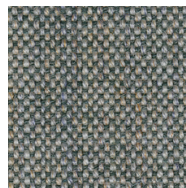
852



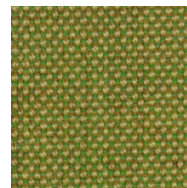
866



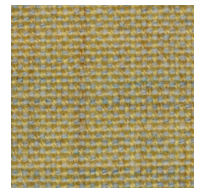
873



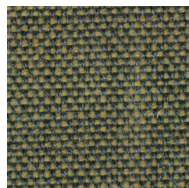
906



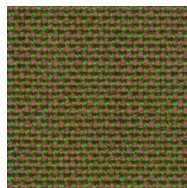
912



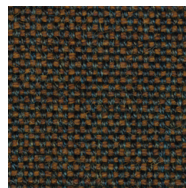
923



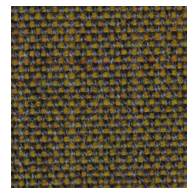
933



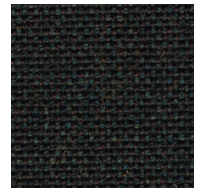
942



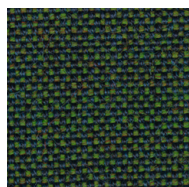
954



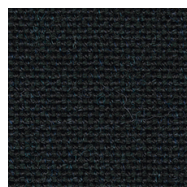
962



973



982



996

RIVET

Camira

Composizione:

100% Repreve® Poliestere riciclato
 Resistenza all'abrasione: >50.000 Martindale
 Solidità alla luce artificiale: 6
 Resistenza allo sfregamento Umido/Secco 4 ISO 105-X12
 Resistenza al fuoco:
 EN 1021 - 1/2
 BS 7176 Low Hazard
 UNI 9175 Classe 1 IM
 Ecologia: EU Ecolabel

Manutenzione:

Aspirare regolarmente con aspirapolvere. Strofinare leggermente con un panno umido.

Composition:

100% Repreve® Recycled Polyester
 Abrasion: >50.000 Martindale
 Colour fastness to artificial light: 6
 Fastness to rubbing: Dry/Wet 4 ISO 105-X12
 Fire proof norm:
 EN 1021 - 1/2
 BS 7176 Low Hazard
 UNI 9175 Classe 1 IM
 Ecologia: EU Ecolabel

Maintenance:

Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth.

Composition:

100% Repreve® Polyester Recycle
 Abrasion: >50.000 Martindale
 Solidità a la lumière artificielle: 6
 Resistance au frottement Humide/Sec 4 ISO 105-X12
 Classement au feu:
 EN 1021 - 1/2
 BS 7176 Low Hazard
 UNI 9175 Classe 1 IM
 Ecologia: EU Ecolabel

Entretien:

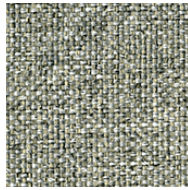
Aspirer régulièrement. Essuyer avec un chiffon humide.

Material:

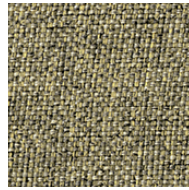
100% Repreve® Recycelte Polyester
 Scheuerfestigkeit: >50.000 Martindale
 Lichtechtheit: 6
 Reibechtheit: Nass / Trocken 4 ISO 105-X12
 Flammschutz:
 EN 1021 - 1/2
 BS 7176 Low Hazard
 UNI 9175 Classe 1 IM
 Ecologia: EU Ecolabel

Reinigung:

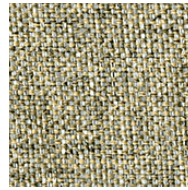
Regelmässig absaugen, dazu mit einem feuchten Tuch abwischen.



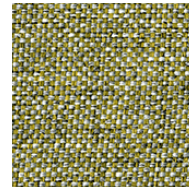
EGL 01



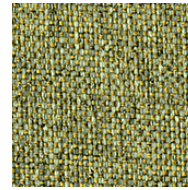
EGL 03



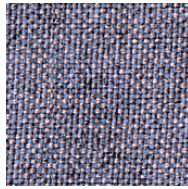
EGL 04



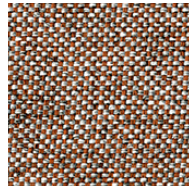
EGL 05



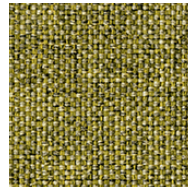
EGL 07



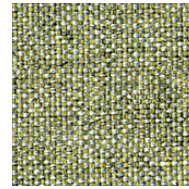
EGL 08



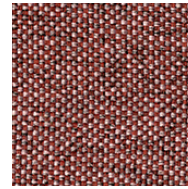
EGL 09



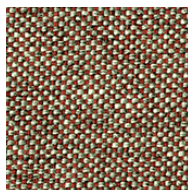
EGL 10



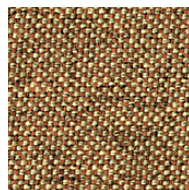
EGL 11



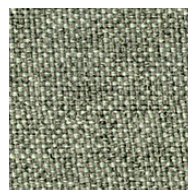
EGL 12



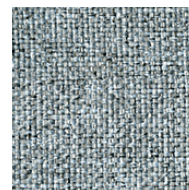
EGL 13



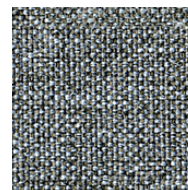
EGL 14



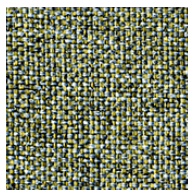
EGL 15



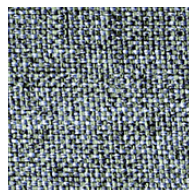
EGL 16



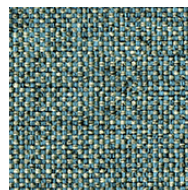
EGL 18



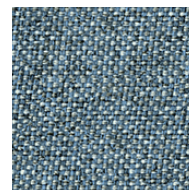
EGL 19



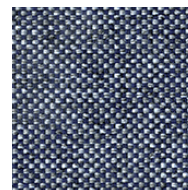
EGL 20



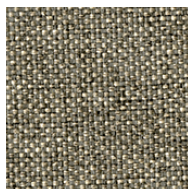
EGL 21



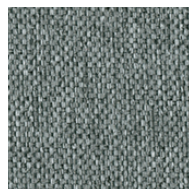
EGL 23



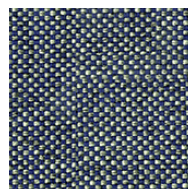
EGL 24



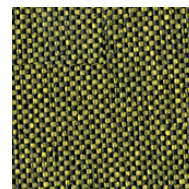
EGL 25



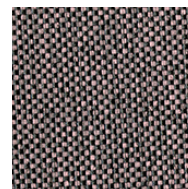
EGL 26



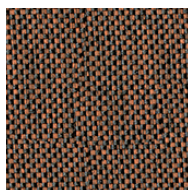
EGL 27



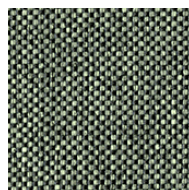
EGL 31



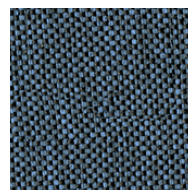
EGL 33



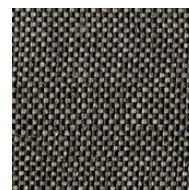
EGL 32



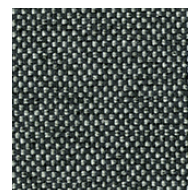
EGL 34



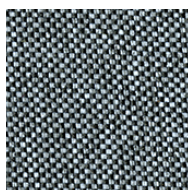
EGL 35



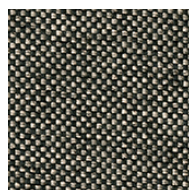
EGL 36



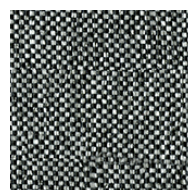
EGL 37



EGL 48



EGL 49



EGL 50



FLAME RESISTANT



EU Ecolabel | AT/018/007



INDOOR ADVANTAGE GOLD FURNITURE

STEELCUT TRIO 3

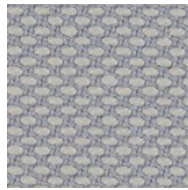
Kvadrat

Composizione: 90% Lana, 10% nylon
 Abrasione (Martindale): circa 100.000, EN ISO 12947
 Solidità alla luce: Note 5-7, ISO 105-B02
 Resistenza allo sfregamento: Note 3-4, EN ISO 12945
 Resistenza al fuoco: EN 1021-1/2, BS 5852, ignition source 2-3
 DIN 4102 B2, Onorm B1/Q1
 NF D 60 013, Classe 1IM
 US Cal.Tech.Bull.117, Sec.E
 IMO A.652(16)

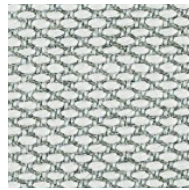
Composition: 90% New wool, worsted 10% nylon
 Abrasion: 100.000 Martindale
 Lightfastness: 5-7 (ISO) - 105-B02
 Firetest: AS/NZS 3837, class 2
 BS 5852, lg. s. 2, BS 5852, part 1
 DIN 4102 B2, ONORM B1/Q1
 EN 1021-1/2, IMO A.652 (16)
 NF D 60 013, UNI 9175, 1 IM
 US Cal.Tech. Bull. 117

Composition: 90% Laine vierge peigné, 10% Nylon
 Abrasion: 100.000 Martindale
 EN ISO 12947
 Solidité à la lumière: Note 5-7, ISO 105-B02
 Résistance au frottement: Note 3-4, EN ISO 12945
 Classement au feu: EN 1021-1/2, BS 5852, ignition source 2-3
 DIN 4102 B2, Onorm B1/Q1
 NF D 60 013, Classe 1IM
 US Cal.Tech.Bull.117, Sec.E
 IMO A.652(16)

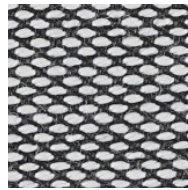
Material: 90% Wolle, 10% Nylon
 Scheuerfestigkeit: 100.000 Martindale, EN ISO 12947
 Lichtechtheit: Note 5-7, ISO 105-B02
 Reibechtheit: Note 3-4, EN ISO 12945
 Flammschutz: EN 1021-1/2, BS 5852, ignition source 2-3, DIN 4102 B2 Onorm B1/Q, NF D 60 013 Klasse 1 IM, US Cal.Tech. Bull.117, Sec. E, IMO A.652 (16)



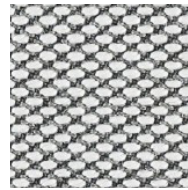
105



113



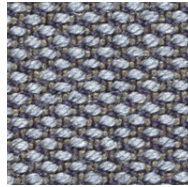
124



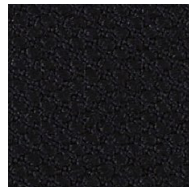
133



153



176



195



205



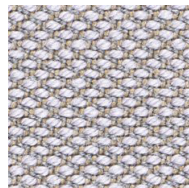
213



226



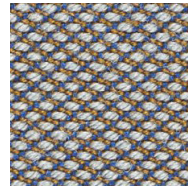
236



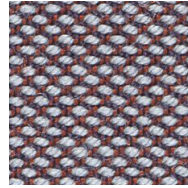
246



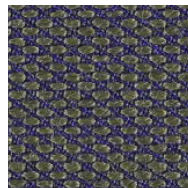
253



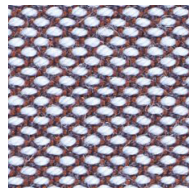
266



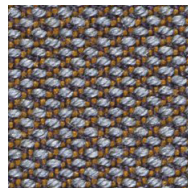
276



283



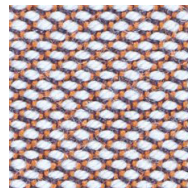
336



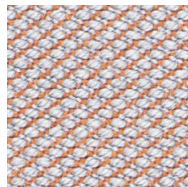
376



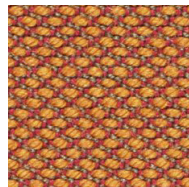
383



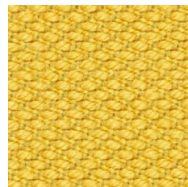
416



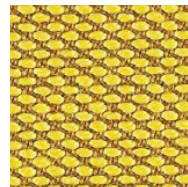
426



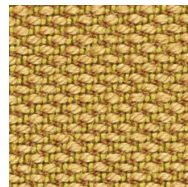
436



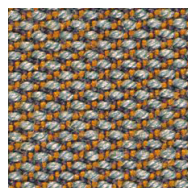
446



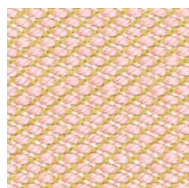
453



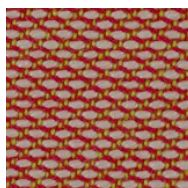
466



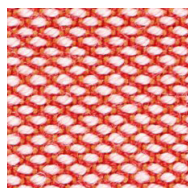
476



506



515

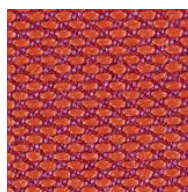


526

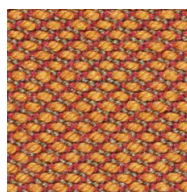


533

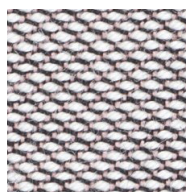




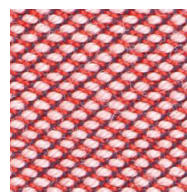
553



576



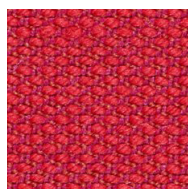
616



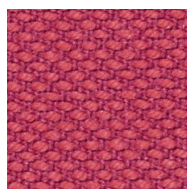
636



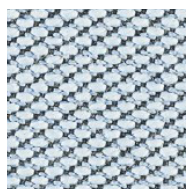
645



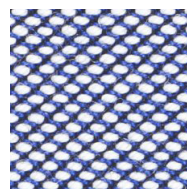
666



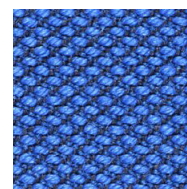
686



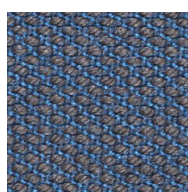
713



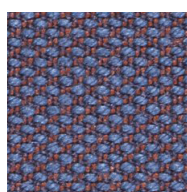
716



746



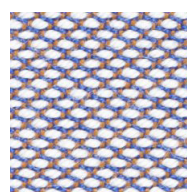
756



776



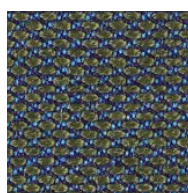
796



806



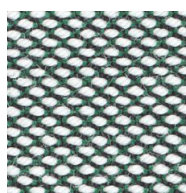
865



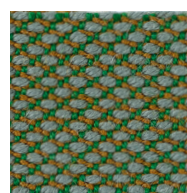
883



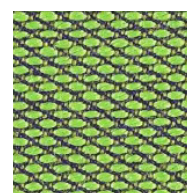
906



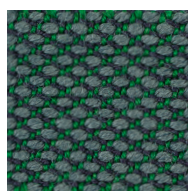
916



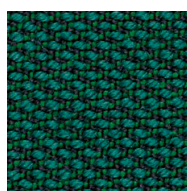
946



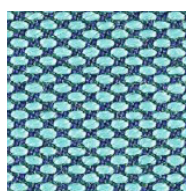
953



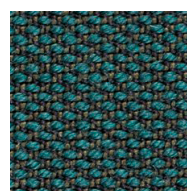
966



976



983



996

Manutenzione: Aspirare regolarmente con aspirapolvere. Lavaggio a secco professionale.

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.

Maintenance: Vacuum regularly. Professionally dry clean.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Entretien: Aspirer régulièrement. Nettoyage à sec professionnel.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Reinigung: Regelmässig absaugen, Professionelle Chemische Reinigung.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

STEP MELANGE

Gabriel

Composizione: 100% Trevira

Resistenza all'abrasione:
100.000 Martindale
Solidità alla luce: 5-7
Resistenza allo sfregamento: 4-5
(umido) – 4-5 (asciutto)
Resistenza al fuoco
EN1021 1&2
BS5852 0&1
BS5852 Crib 5
DIN 4102-B1
CAL 117E
FAR/JAR 25.853 (a) (i) (ii)
Onorm B3825 B1+Q1
NFP92-503-M1
CA TB 117-2013
BS7176 Medium hazard
AM18
NF D 60-013
IMO MSC 307 (88)
Annex 1 part 8
MED certificate IMO
UNI 9175 Class 1 EMME



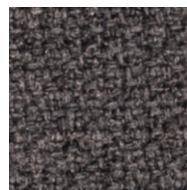
60004



60011



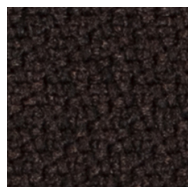
60021



60090



60092



61102



61103



61104



61149



61150

Composition: 100% Trevira

Abrasion: 100.000 Martindale
Color fastness: 5-7
Fastness to rubbing:
4-5 (wet) – 4-5 (dry)
Fire retardant
EN1021 1&2
BS5852 0&1
BS5852 Crib 5
DIN 4102-B1
CAL 117E
FAR/JAR 25.853 (a) (i) (ii) Onorm
B3825 B1+Q1
NFP92-503-M1
CA TB 117-2013
BS7176 Medium hazard
AM18
NF D 60-013
IMO MSC 307 (88) Annex 1 part 8
MED certificate IMO
UNI 9175 Class 1 EMME



61151



61152



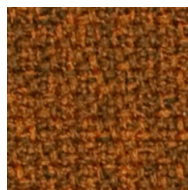
62057



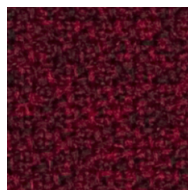
62073



63075



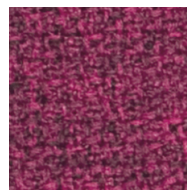
63082



64013



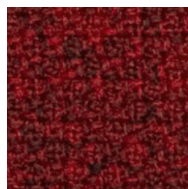
64159



64177



64178



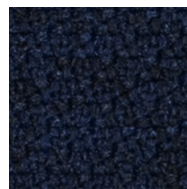
64179



64181



64182



65011



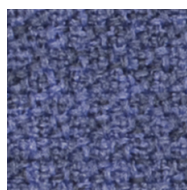
65018



65023



65047



65090



65091



65092



Composition: 100% Trevira

Abrasion: 100.000 Martindale
 Solidité a la lumière: 5-7
 Résistance au frottement: 4-5 (Humide) – 4-5 (Sec)
 Classement au feu 60004
 EN1021 1&2
 BS5852 0&1
 BS5852 Crib 5
 DIN 4102-B1
 CAL 117E
 FAR/JAR 25.853 (a) (i) (ii) Önorm
 B3825 B1+Q1 NFP92-503-M1
 CA TB 117-2013
 BS7176 Medium hazard
 AM18
 NF D 60-013
 IMO MSC 307 (88) Annex 1 part 8
 MED certificate IMO
 UNI 9175 Class 1 EMME

Material: 100% Trevira

Scheuerfestigkeit: 100.000
 Martindale Lichtechtheit: 5-7
 Pilleigung:
 4-5 (nass) – 4-5 (trocken)
 Flammenschutz
 EN1021 1&2
 BS5852 0&1
 BS5852 Crib 5
 DIN 4102-B1
 CAL 117E
 FAR/JAR 25.853 (a) (i) (ii) Önorm
 B3825 B1+Q1 NFP92-503-M1
 CA TB 117-2013
 BS7176 Medium hazard
 AM18
 NF D 60-013
 IMO MSC 307 (88) Annex 1 part 8
 MED certi cate IMO
 UNI 9175 Class 1 EMME



65093



65094



66018



66019



66148



66149



66150



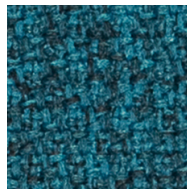
66151



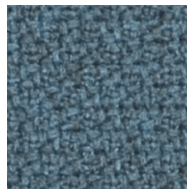
66152



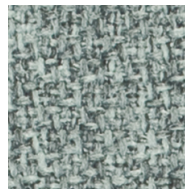
67004



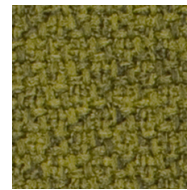
67007



67072



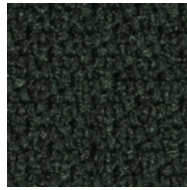
68118



68119



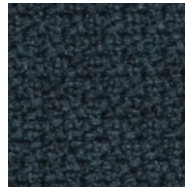
68120



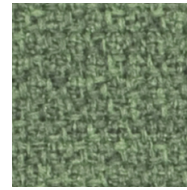
68121



68157



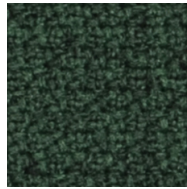
68158



68159



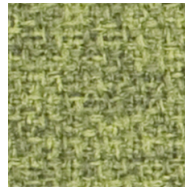
68160



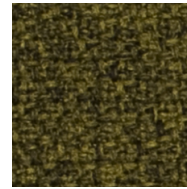
68161



68162



68163



68165

Manutenzione:
 Aspirare regolarmente con aspirapolvere.

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

Maintenance: Vacuum regularly.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Entretien: Aspirer régulièrement.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Reinigung: Regelmässig absaugen.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

XTREME PLUS

Camira

Composizione:

100% Xtreme FR®
 Resist. Abrasione: 100.000 Martindale
 Martindale
 Solidità alla luce: ISO 105-B02-1999
 Resistenza al Fuoco:
 BS EN 1021 - 1:2006 (Sigaretta)
 BS EN 1021 - 2:2006 (Cerino)
 BS 7176:2007 Low Hazard
 BS 5852:2006 Section 4 Ignition Source 5
 BS 7176:2007 Medium Hazard
 UNI 8456 & UNI 9174 Class 1
 NF - P - 92 - 507 M1
 NF D 60-013:2006
 DIN 4102 B1 Classe 11M M1

Composition:

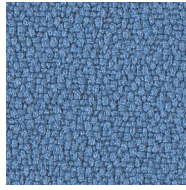
100% Xtreme FR®
 Abrasion: 100.000 Martindale
 Lightfastness: ISO 105-B02-1999
 Firetest: BS EN 1021 - 1:2006 (cigarette)
 BS EN 1021 - 2:2006 (match)
 BS 7176:2007 Low Hazard
 BS 5852:2006 Section 4 Ignition Source 5
 BS 7176:2007 Medium Hazard
 UNI 8456 & UNI 9174 Class 1
 NF - P - 92 - 507 M1
 NF D 60-013:2006
 DIN 4102 B1
 Class 11M M1

Composition:

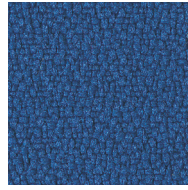
100% Xtreme FR®
 Abrasion: 100.000 Martindale
 Solidité à la lumière:
 ISO 105-B02-1999
 Classement au feu:
 BS EN 1021 - 1:2006 (cigarette)
 BS EN 1021 - 2:2006 (match)
 BS 7176:2007 Low Hazard
 BS 5852:2006 Section 4 Ignition Source 5
 BS 7176:2007 Medium Hazard
 UNI 8456 & UNI 9174 Class 1
 NF - P - 92 - 507 M1
 NF D 60-013:2006
 DIN 4102 B1 Classe 11M M1

Material: 100% Xtreme FR®

Scheuerfestigkeit:
 100.000 Martindale
 Lichtechtheit:
 ISO 105-B02-1999
 Flammschutz:
 BS EN 1021 - 1:2006 (Zigarettestest)
 BS EN 1021 - 2:2006 (Streichholzttest)
 BS 7176:2007 Low Hazard
 BS 5852:2006 Section 4 Ignition Source 5
 BS 7176:2007 Medium Hazard
 UNI 8456 & UNI 9174 Class 1
 NF - P - 92 - 507 M1
 NF D 60-013:2006
 DIN 4102 B1
 Class 11M M1



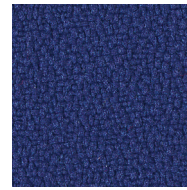
YS004



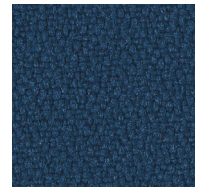
YS005



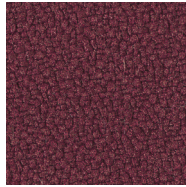
YS009



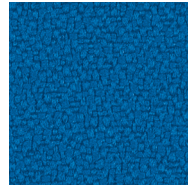
YS024



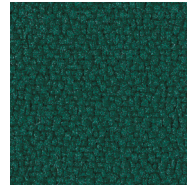
YS026



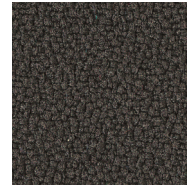
YS030



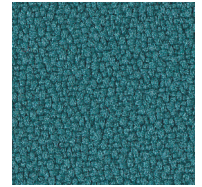
YS035



YS045



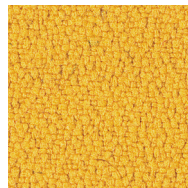
YS046



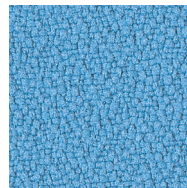
YS047



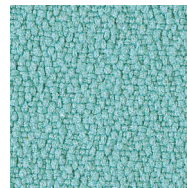
YS071



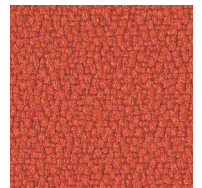
YS072



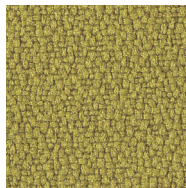
YS073



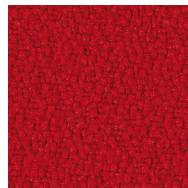
YS074



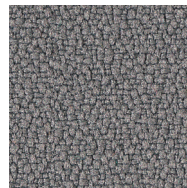
YS076



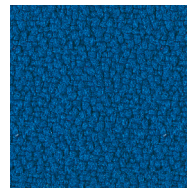
YS077



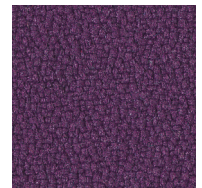
YS079



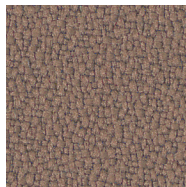
YS081



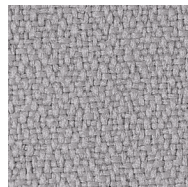
YS082



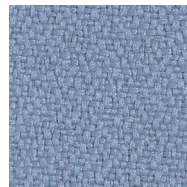
YS084



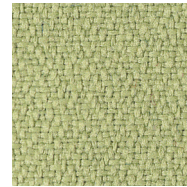
YS091



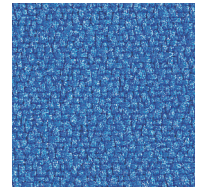
YS094



YS095



YS096



YS097



Manutenzione: lavabile a 60°.
 Manutenzione con aspirapolvere,
 strofinare leggermente con panno
 umido. Con uso di detergente
 neutro per tessuti.

Sono possibili leggere variazioni
 di colore.

Maintenance: Washable
 to 60°C. Vacuum regularly.
 Wipe clean with a damp cloth
 or shampoo using proprietary
 upholstery shampoo.

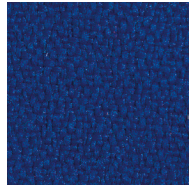
Batch to batch variations in
 shade may occur.

Nettoyage: Lavable jusqu'à
 60°C. Aspirer régulièrement.
 Essuyer avec une étoffe humide
 ou nettoyer à l'aide d'un produit
 approprié pour tissus d'ameu-
 blement.

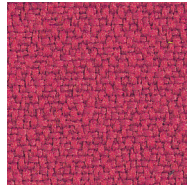
Ecart des coloris possibles.

Reinigung: Waschbar bis 60°C.
 Regelmässig staubsau-G-en.
 Dazu mit einem feuchten Tuch
 abwischen, oder mit
 einem speziellen Polsterschaum
 behandeln.

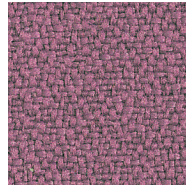
Farbunterschiede können
 vorkommen.



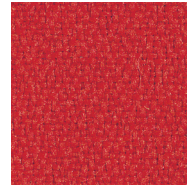
YS100



YS101



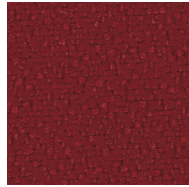
YS102



YS105



YS108



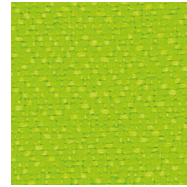
YS136



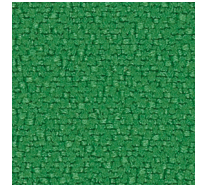
YS141



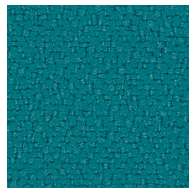
YS145



YS156



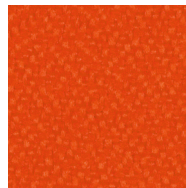
YS159



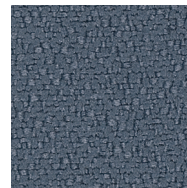
YS160



YS165



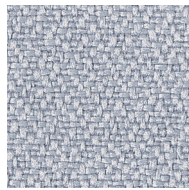
YS168



YS171



YS172



YS173

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

JUMP

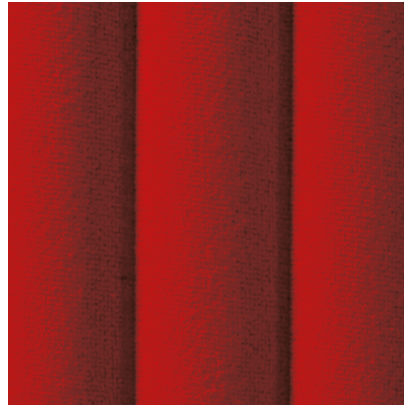
Pugi RG

Composizione:

45% Poliestere FR, 51% Poliuretano, 4% Nylon
 Abrasione (Martindale)
 UNI EN ISO 12947:2000
 50.000 cicli \pm 20%
 Solidità alla luce (Xenotest)
 UNI EN ISO 105 B02 5 \pm 1
 Resistenza al fuoco
 BS 5852 Crib 5
 using a CM Foam 35 kg/cu.m
 EN 1021 Part.1-2
 using a CM Foam 35 kg/cu.m



3001



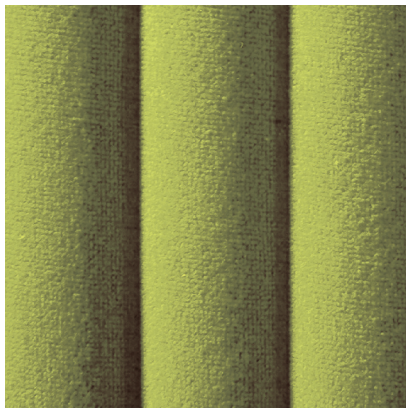
3205

Composition:

45% Polyester FR,
 51% Polyurethan, 4% Nylon
 Abrasion (Martindale)
 UNI EN ISO 12947:2000
 50.000 cicli \pm 20%
 Lightfastness (Xenotest)
 UNI EN ISO 105 B02 5 \pm 1
 Firetest: BS 5852 Crib 5
 using a CM Foam 35 kg/cu.m
 EN 1021 Part.1-2
 using a CM Foam 35 kg/cu.m

Composition:

FR, 51% Polyuréthane,
 4% Nylon
 Abrasion (Martindale)
 UNI EN ISO 12947:2000
 50.000 cicli \pm 20%
 Solidité à la lumière (Xenotest)
 UNI EN ISO 105 B02 5 \pm 1
 Classement au feu: BS 5852 Crib 5
 using a CM Foam 35 kg/cu.m
 EN 1021 Part.1-2
 using a CM Foam 35 kg/cu.m



3451

Material:

45% Polyester FR,
 51% Polyurethan, 4% Nylon
 Scheuerfestigkeit: (Martindale)
 UNI EN ISO 12947:2000
 50.000 cicli \pm 20%
 Lichtechtheit (Xenotest)
 UNI EN ISO 105 B02 5 \pm 1
 Flammschutz: BS 5852 Crib 5
 using a CM Foam 35 kg/cu.m
 EN 1021 Part.1-2
 using a CM Foam 35 kg/cu.m

È un prodotto che privilegia l'uso tridimensionale del tessuto, ne aumenta le prestazioni fonoassorbenti e si adatta perfettamente ad interventi di progettazione di interni. Il disegno del rilievo espande le potenzialità decorative che si integrano con l'uso del colore.

Manutenzione: usare con regolarità l'aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare.

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.

This is a product that highlights the three dimensional aspects of the fabric, and through its design, increases sound absorbing qualities, while being perfectly adaptable to any interior design intervention. The design of its embossing expands the decorative potential that is possible together with an integrated use of color.

Maintenance: Use the vacuum cleaner with smooth spout regularly, don't brush.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Grâce à son impression en 3D, ce tissu a un fort potentiel acoustique et il s'adapte parfaitement sur tout type d'aménagement intérieur. Avec son motif en relief et sa palette de couleurs, il s'intègre dans tous les univers déco.

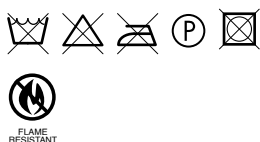
Entretien: utiliser un aspirateur de table à bec suceur, en évitant de brosser.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

JUMP ist ein Material, das sich wegen der schallabsorbierenden Eigenschaften und der dreidimensionalen Verarbeitung sehr gut für den Einsatz in Einrichtungen mit verschiedenem Ambiente eignet. Die Stoffeigenschaften und das Stoffdesign ermöglichen eine grosse Auswahl von Farbkombinationen.

Reinigung: Regelmässig mit der Fugendüse absaugen

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.



FLAME RESISTANT

NATTÉ

Sunbrella

**Composizione:**

100% Sunbrella Acrylic
Resistenza colore alle intemperie
- ISO 105B04 1000/h,
Class 4-5
Resistenza allo sfregamento
(asciutto/umido) - ISO105X12,
Class 5

Composition:

100% Sunbrella Acrylic
Colour fastness to weather - ISO
105B04 1000/h,
Class 4-5
Colour fastness friction (dry/wet) -
ISO105X12, Class 5

Composition:

100% Sunbrella Acrylic
Solidité coloris intempéries
- ISO 105B04 1000/h,
Class 4-5
Solidité coloris (sec/humide) -
ISO105X12, Class 5

Material: 100% Sunbrella Acrylic

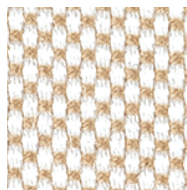
Wetterfeste Festigkeit
- ISO 105B04 1000/h,
Class 4-5
Farbechtheit (trocken/nass) -
ISO105X12, Class 5



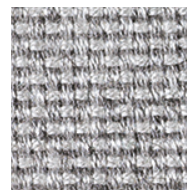
10014



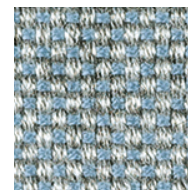
10020



10021



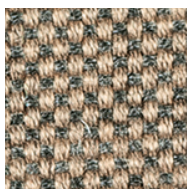
10022



10025



10028



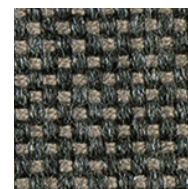
10029



10030



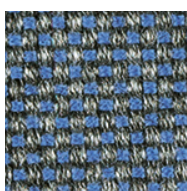
10040



10059



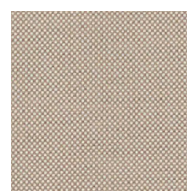
10063



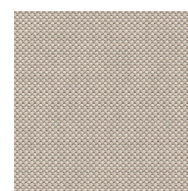
10064



10065



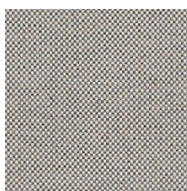
10150



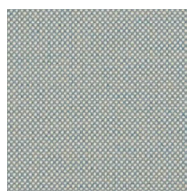
10151



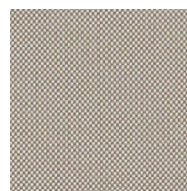
101052



10153



10154



10155

Manutenzione:

Spazzolate via lo sporco.
Spruzzate una soluzione
detergente di acqua e sapone
delicato. Utilizzare una spazzola
a setole morbide. Permettere al
tessuto di assorbire la soluzione
detergente. Risciacquate a
fondo fino alla rimozione di tutto
il sapone residuo. Lasciare
asciugare all'aria. V

Maintenance:

Brush off loose
dirt. Spray on a cleaning solution
of water and mild soap. Use a
soft bristle brush to clean. Allow
cleaning solution to soak into the
fabric. Rinse thoroughly until all
soap residue is removed. Air dry.

Entretien:

Enlevez la saleté
avec une brosse. Préparez
une solution de nettoyage en
mélangeant de l'eau et un savon
doux ou du liquide vaisselle.
Nettoyez avec une brosse à poils
souples. Attendez que la solution
de nettoyage pénètre dans le
tissu. Rincez abondamment
jusqu'à élimination complète de
tous les résidus de savon. Séchez
à l'air.

Reinigung:

Bürsten Sie losen
Schmutz ab. Sprühen Sie eine
Reinigungslösung aus Wasser
und milder Seife auf. Reinigen
Sie den Stoff mithilfe einer Bürste
mit weichen Borsten. Lassen Sie
die Reinigungslösung in den Stoff
einweichen. Spülen Sie den Stoff
gründlich ab, bis alle Seifenreste
entfernt wurden. Lassen Sie den
Stoff an der Luft trocknen.

Avvertenza: Possibili variazioni
di colore tra una partita e l'altra
sono tecnicamente inevitabili. I
colori riprodotti in queste pagine
hanno valore indicativo. Per
quanto accurate, le riproduzioni
fotografiche dei cataloghi e dei
campionari sono suscettibili a
variazioni secondo necessità
dell'azienda.

Warning: The finishing colours
shown in these pages have to be
considered approximate. Although
printed with care, the literature col-
our reproductions are subject to
usual reservations and all colours
may be changed at any time as
per production necessities.

Notice: Les couleurs reprises
dans ces pages sont données
uniquement à titre indicatif.
Aussi fidèles que puissent être
les reproductions de couleurs
sur catalogue et des échantillons
ceux-ci sont sujets aux réserves
habituelles et peuvent être
modifiés suivant les exigences de
la production.

Wichtig: Alle Farbfotos der
Kataloge und Musterkarten
sind mit Vorbehalt anzusehen.
Farbabweichungen sind druck-
technisch bedingt. Die Farben
können herstellerseitig jederzeit
aufgrund von Markterfordernis-
sen geändert werden.

FLAME
RESISTANT